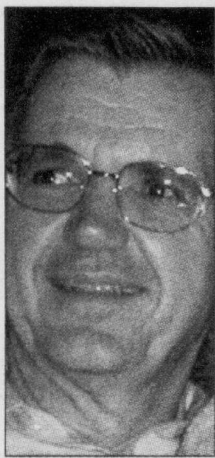


## 'Like it or not' Canada is already in war - Price

*'We're in too deep to pull back now'*

By Rita Legault  
SHERBROOKE

Compton-Stanstead MP David Price, who appears to be taking a stand against his leader, scrambled yesterday to explain his lack of enthusiasm for Prime Minister Jean Chrétien's failure to support an American attack on Iraq.



MP David Price.

"If military action proceeds without a new resolution of the Security Council, Canada will not participate," Chrétien told the House of Commons on Monday.

His announcement drew a standing ovation from the Bloc Québécois, the New Democratic Party, and Chrétien's Liberals - except for Price and David Pratt who remained in their seats.

Price said yesterday he did not agree with the Prime Minister's

PLEASE SEE PRICE PAGE 8

## Iraqi family fears for relatives at home



PERRY BEATON/SPECIAL

Fatima Al Bahely, her mother Dawlat, and sister Massouma are worried about their relatives left back home in Iraq in the event of a U.S.-led war.

### US president expected to launch Gulf war tonight

By Kate Shingler

Dawlat Al Bahely and her husband have not slept since U.S. President George W. Bush presented Sad-

dam Hussein with an ultimatum to leave Iraq within 48 hours or else face another war, in a televised address to his nation, Monday evening.

Al Bahely and her family fled Iraq in 1991, and lived in Kuwait, Iran and Syria before moving to Sherbrooke three years ago. She is devastated by the impending U.S.-led war, and fears for the

safety of her extended family still living in Iraq.

"All my family is there, my husband's three brothers and two sisters," she said Tuesday. "It's very sad. Last night we listened to the notice of 48 hours - my husband, my mother-in-law, and I didn't sleep at all last night."

PLEASE SEE IRAQ PAGE 3

"What did I miss?"

We can help you hear it all loud and clear!



- Hearing aids of all sizes
- Custom fitting
- Free trial period
- Government financial aid available

SHERBROOKE • MAGOG  
(819) 569-9781

GRANBY  
(450) 372-1022

LE GROUPE  
**FORGET**



AUDIOPROTHESISTS  
HEARING AIDS

The largest in Quebec  
1 800 673-4553

# Should we care if Kalid Shaikh Mohammed is being tortured?

Two weeks ago Kalid Shaikh Mohammed was captured in Pakistan in an operation led by Pakistani and CIA authorities. I am referring to the al Qaeda terrorist who is suspected of masterminding the Sept. 11 attacks as well as a whole series of other terrorist acts.

From the little we know, he is presently being interrogated by American officials in an undisclosed location which could be in Pakistan or even in Afghanistan but definitively not in the United States. Wherever he is located we know for a fact that he has no access to an attorney and is not about to appear before a judge. No government official is saying whether he will be tried before a military tribunal or whether he will ever be brought to the United States.

Meanwhile, U.S. authorities, right up to the President are claiming that his capture and detention are important accomplishments in the U.S. war on terrorism. They are convinced that if his interrogators succeed in getting him to talk, the information may prevent scores of terrorists attacks on US citizens.

Don't get me wrong, it is not that I'm having sleepless nights over the way Kalid Shaikh Mohammed is being detained and interrogated. One part of me looks at this presumed monster and sees the anguished faces of the relatives of the victims of his brutal crimes. Yes, if what is said about him is true, he is truly an evil and cruel person and deserves every bit of punishment.

However, another part of me reminds me of what Thomas Moore once said, namely that "he would treat the devil to the justice of law. For once you've knocked down every law and the devil turns around on you what have you to fall back on?"

If Kalid Shaikh Mohammed no longer has any rights then how will we know for sure that he committed the many crimes for which he is accused? As an attorney and prosecutor I have

always believed that such responsibilities were better exercised by a judicial tribunal on the basis of proof beyond reasonable doubt rather than by government authorities.

My other difficulty is trying to justify the emergence of interrogation centres for non-American terrorists in foreign countries and where subtle methods of torture are being used. As for those foreign terrorists being warehoused in the US naval base in Guantanamo Bay, Cuba, it has become increasingly clear that they were shipped there to avoid any public scrutiny.

I am particularly disturbed by the leaked pictures that were recently published in practically every newspaper. They revealed prisoners manacled hand and foot and forced to wear full-face hoods and gloves, no doubt in order to subject them to sensory deprivation. I suspect they are being kept awake for days and forced to stand or kneel for long periods in painful positions.

Ironically, Cuba is among the many countries that have been denounced by the US for their grotesque violations of human rights.

What also irks me are the many government claims that Kalid Shaikh Mohammed is not being tortured. According to Ari Fleisher, the White House spokesperson, his interrogators are respecting the Geneva Convention on torture which states that "no physical or mental torture, nor any other form of coercion, may be inflicted on prisoners of war to secure from them information of any kind whatsoever."

Should we believe Fleisher? Of course not- not being on site he could never know for sure. If there is one thing I've learned throughout my career as a prosecutor it is that despite our many checks and balances, police interrogation and prison guard techniques are not always within the



HENRY R. KEYSERLINGK

bounds of the law. Even with countless lawsuits, civil awards, public inquiries, confessions being thrown out of court and convictions of assault, cases of brutality continue to surface.

The situation facing Kalid Shaikh Mohammed has all of the elements that would make torture extremely like-

ly. Being a religious fanatic as opposed to an ordinary street thug, Mohammed has clearly no interest whatsoever in providing information on al Qaeda's past or future operations, much less on the whereabouts of his associates and especially, Osama bin Laden. As for plea bargaining being an incentive to

make him talk, no offer can sway a terrorist hell-bent on suicide missions and martyrdom.

His interrogators, on the other hand, are under extreme pressure to pry from him every iota of relevant information and pronto. They know very well that the whereabouts of Osama bin Laden and his associates is a matter of national security and that the earlier they obtain such

crucial information the greater their chances of preventing other terrorist attacks. Finally, every high level government official, including the President, is breathing down their necks in the hopes of obtaining new information.

If that isn't enough to encourage torture, Kalid Shaikh Mohammed is detained in a country where police interrogations are not subject to US law. Neither his guardians nor his interrogators have any reason to be concerned about being hauled before the courts on grounds of brutality.

Despite the public's seeming indifference I can well imagine what would happen if U.S. citizens were treated by a hostile country in the same manner. Undoubtedly, there would be a public outcry of major proportions.

Irrespective of the reliability of any information obtained under duress, there remains one important question. Is the U.S. justice system sinking to the level of the terrorists in order to safeguard American lives or simply resorting to justifiable methods because of extreme circumstances?

You be the judge!

comments : henry@endirect.qc.ca

## RECORD GIVEAWAYS

### Ski tickets

There's still plenty of good ski weather out there and The Record has two pairs of lift tickets to give away for Mont Orford. Clip out a copy of any ski report from the Record and send it to us before Friday, March 21 and you could be skiing next weekend.

### Orchestra seats

The Record also has two pairs of tickets for the final concert in this series for the Sherbrooke Symphony Orchestra. This spectacular grand finale will feature work by Mahler Saturday, April 5. Draw for the tickets will take place March 28. To enter, clip a logo of the Sherbrooke Symphony Orchestra and send to The Record.



ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE

## Weather

**Today:** Sunny. High near 3.

**Thursday:** Sunny. Low near minus 8. High near 6.

**Friday:** Showers. Low near zero. High near 8. Probability of precipitation 70 per cent.

**Saturday:** Sunny. Low near minus 6. High near plus 1.

## Ben by Daniel Shelton



# Don't vote for ADQ candidates: Union leaders

*'Party will make Quebec take a step back'*

By Nelson Afonso  
SHERBROOKE

The ADQ and Mario Dumont have been dropping in the polls lately and if one of the province's largest unions has its way, the entire party will be shut out on April 14.

Calling its stance in the upcoming provincial election historic, Confédération des syndicats nationaux (CSN) provincial president Claudette Charbonneau said Tuesday the union has decided to recommend to its members across the province not to vote for ADQ candidates.

"It is rare for our organization to take such a position, but we believe it must be done," the union leader said during a meeting with local CSN leaders in Sherbrooke. "We are recommending to our members to vote against one particular candidate in their riding.

If elected, the ADQ will make Quebec society take a step back."

Among its intentions if elected, the ADQ wants to introduce education bonds, have the government play less of a role in the economy, lower income

taxes, decrease the size of government and modify the health care system, she added.

"Individual freedoms definitely count," added CSN-Estrie director Janvier Cliche. "But collective freedoms are also important and is what we stand for. We are encouraging our members to make theirs a strategic vote based on the values defended by the CSN."

Charbonneau added the union is not recommending one over another among the remaining parties, but is encouraging members to vote for the party they believe is most concerned with the needs of workers.

Cliche said CSN regional offices will immediately begin a campaign to inform members about the positions of all three major parties on eight key issues including job creation, economic development, family and public finances.

The CSN, which is against any form of privatization, said the party elected on April 14 must, among other things, play an active role in economic development; increase support for families, the less fortunate and culture; protect the environment; spark regional and durable development, and improve access to public services such as education and health care.

The union is also calling for a better redistribution of wealth and pay equity

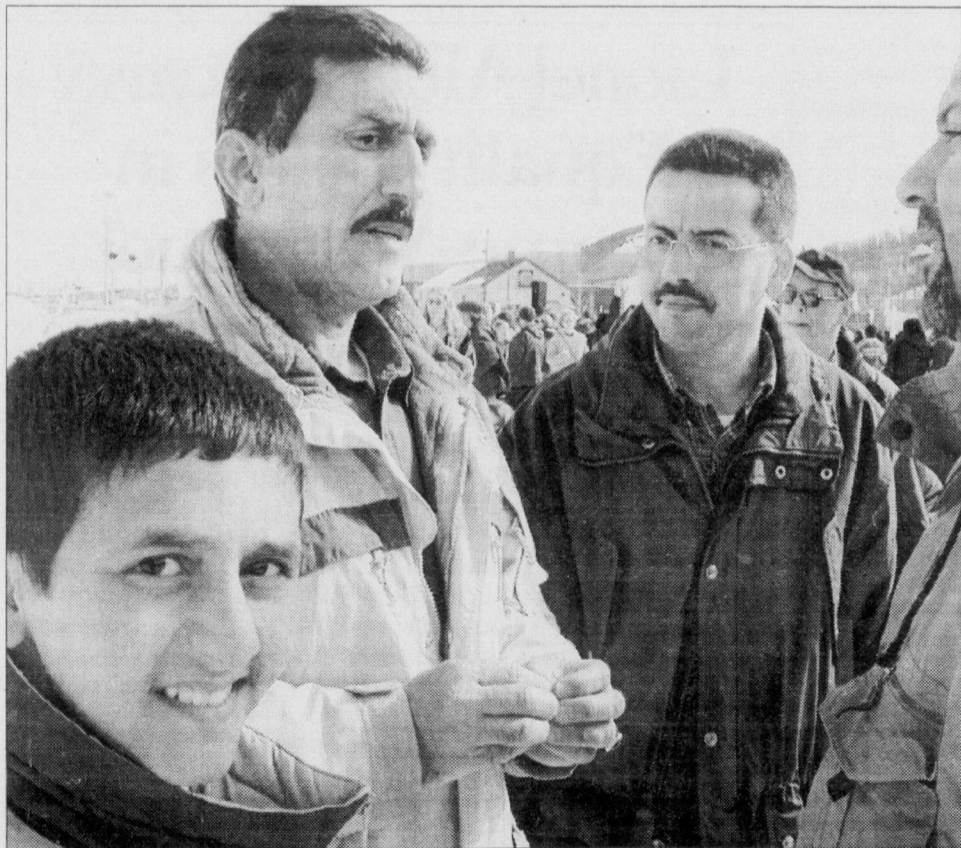


PERRY BEATON/SPECIAL

Confédération des syndicats nationaux (CSN) provincial president Claudette Charbonneau said Tuesday the union has decided to recommend to its members across the province not to vote for ADQ candidates.

## IRAQ:

CONT'D FROM PAGE 1



FILE PHOTO

Al Bahely's husband Imad Al Bahel (centre) spoke Saturday at a Sherbrooke peace march organized by Solidarité Populaire Estrie.

A mother of five, Al Bahely said all the Iraqi men, women and children know is war. When she lived in Iran with her husband and children on the border of Iraq, she continued to suffer from the reverberations of ongoing conflict.

"Saddam doesn't love the Iraqi people, he loves only himself. He's mean, and very dangerous." There are always problems and war with his regime, she said. "There is a lot of illness, a lot of problems there with Iraq politics. He kills the other Iraqis."

Al Bahely's husband Imad Al Bahely spoke Saturday at a Sherbrooke peace march organized by Solidarité Populaire Estrie. In his keynote speech he told the crowd of approximately 3,000 Townshippers that Saddam Hussein is not likely to flee Iraq. Many lives, he said, will be lost in the effort to rid Iraq of its notorious dictator.

He supports an internal coup, or a UN peacekeeping intervention, arguing that U.S.-led military force will result in many casualties. Money being spent on foreign military efforts would be more efficiently used if given to Iraqi resistance forces, who lack the capital to revolt.

"You must have lived war to understand it," he told demonstrators through Arabic-French translator Hamid Lekhel, president of the Associ-

ation Culturelle Islamique de l'Estrie Saturday. "The solution is definitely not war."

Ending months of speculation, Prime Minister Jean Chrétien announced Monday that Canada will not participate in a war with Iraq without the UN Security Council's support.

With Bush expected to officially declare war tonight, UN Secretary-General Kofi Annan has ordered all UN staff out of Iraq, including more than 150 inspectors, support staff, humanitarian workers, and UN observers monitoring the Iraqi-Kuwait border. Almost 300,000 American and British troops stand poised in the Gulf for the president's signal to blast into Iraq.



# War will not drown out election coverage: Vallières

By Stephen McDougall  
SPECIAL TO THE RECORD  
ASBESTOS

An expected war between the United States and Iraq will not help Quebec Premier Bernard Landry by drowning out media coverage of the Quebec election, says Richmond county Liberal candidate Yvon Vallières.

"If there is a war, it will be a quick one and be over long before Quebecers have to go the polls on April 14," he said Tuesday.

"Besides, the Quebec media always sets aside time and space for a provincial election, so the issues and debates will not be lost."

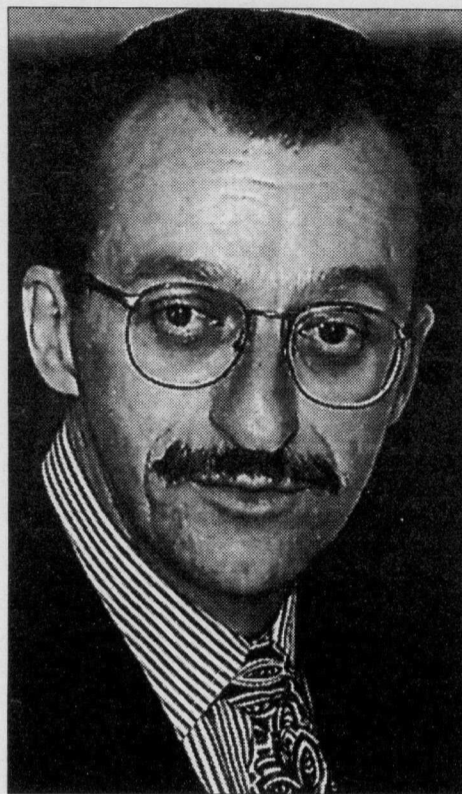
Many international media reporters predict Iraq will be invaded later this week if leader Saddam Hussein does not accept a U.S. demand to step down and leave the country.

When the question of a possible war was put to Premier Bernard Landry last week, he told reporters he did not expect one would come and that voters would not be deprived of election coverage.

Vallières did admit that voters tend to vote for the party in power to maintain stability when a war comes, but argued Canada was not joining the war, so Quebecers will be free to vote for the party of their choice.

He agreed Landry has the most to lose in this provincial election, given that the Parti Québécois has been in power since 1994 and its lead in the polls could be lost during the election.

But he argued that the war would not take priority over the election, given the lack of participation by the Canadi-



FILE PHOTO

Demerger option still on the table: MNA Yvon Vallières

an Armed Forces.

"Besides, if the coverage does become extensive, not only would our message be drowned out, so would the message given out by the PQ. I don't see any advantage for Mr. Landry."

Vallières, who has represented the county in the Quebec legislature since the early 1970s, promised that a Liberal government in Quebec would make more of an effort to develop the econo-

my in the area given the recent shut-downs of the JM asbestos mine and the Magnola magnesium plant.

He said a Liberal government would spend the money necessary to promote the use of asbestos in public works projects and better market magnesium on the world markets.

"The present government has done nothing to help these two key industries here," he said.

"We would set up a task force to make sure all possible ideas are studied to get the mine and the plant on their feet again."

He said a Liberal government would also create a three-year economic development fund for the Asbestos area to make it more attractive to private investors.

To shore up the county's agricultural sector, Vallières said the Liberals would give tax credits to help farmers finance costly pollution clean-up projects required by the province's environment department.

They would also help keep farms in the hands of the family with loan guarantees that would allow parents to sell their farm to their children when they retire.

Vallières also pledged more money for infrastructure projects for the county's smaller towns, which have few funds of their own given their size.

"They need their roads and bridges refurbished, their water systems upgraded, their libraries funded and their schools kept open," he said.

"Because their residents number in the hundreds rather than the thousands, they can barely pay their bills

now. Quebec has to help them out if they are to remain viable towns for their residents."

He added that a Liberal government would lift some costly regulations that burden municipalities and provide more funding for public services the province has transferred to them over the years.

"Quebec municipalities have been treated like creatures of the provincial government," he said.

"We want to treat them as partners and allow them to make more of their own decisions while removing some of the costly rules and regulations they now face."

"If we don't help the smaller municipalities with their fiscal burdens, many of their residents will sell their houses and leave for a larger city that gives more services for less taxes."

Vallières stood by his party's promise three years ago to allow municipal demerger if the residents call for them.

But he admitted such a process would take time and require a register of signatures by a large group of residents.

"Most municipal registers require signatures by about 10 percent of the population in any one sector to have a law stopped," he said.

"We would investigate a possible demerger if we got such a percentage of residents to sign a register."

But he added that priority for demerger would be given to municipalities such as Montreal that were forced to merge by the provincial government.

"To what I understand, all the municipalities in my county chose to merge," he said.

## ADQ launches Brome-Missisquoi campaign

Staff

While the Liberals and Parti Québécois kicked off their Brome-Missisquoi campaigns in Cowansville Monday night, the Action Démocratique launched its effort at a gathering in West Brome.

About a dozen people attended the campaign launch cocktail, where the local riding association got to know their candidate, Pierre Plante. Plante unveiled his priorities for the campaign, and his desire to "... play a role

in changing things for the better."

Of particular concern to Plante has been the Quebec government's practice of filling its pockets with the proceeds of legalized gambling. He said legalized gambling targets the segment of society that is already facing tough financial times.

A film maker by profession, Plante made a documentary on the subject.

For more on Plante's campaign, see tomorrow's Record.

## Lionel Albert to carry Equality colors in Brome-Missisquoi

Staff

Brome Lake computer analyst and public affairs commentator Lionel Albert will be running under the Equality Party colors in Brome-Missisquoi in the April 14 provincial election.

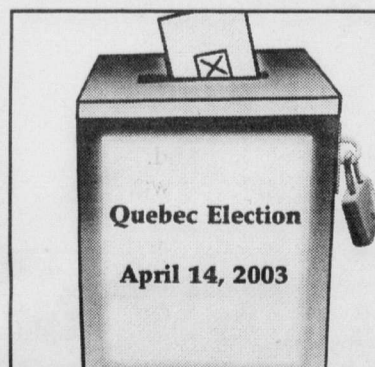
"I'm old enough to remember when Quebec was a rich province. That was before politicians started to tinker with language and the constitution," Albert said in a press release. "The result was wonderful for Ontario, but ruinous for Quebec."

Albert, who once penned opinion pieces for The Record, among others, is also the co-author of Partition - The Price of

Quebec's Independence. In that book he argues that if Canada is divisible, then so is Quebec.

Upon entering the race Albert said Brome-Missisquoi's longtime Liberal MNA, Pierre Paradis, refuses to speak up for anglophones. As an example he cited the Liberal's refusal to get involved in the Lyon and the Wallrus case last year, when the Supreme Court of Canada refused to hear the sign law case.

"In every Quebec election, federalist voters are told we have no choice but to vote Liberal for fear of losing our country," Albert said. He referred to separatism as a "... scarecrow put in place to intimidate the whole country."



*Read The Record daily for full coverage of the upcoming provincial election. Meet the candidates and read what they have to say about the issues important to Townshippers.*

# Pierre Paradis kicks off Brome-Missisquoi campaign

*Voters will choose between health and sovereignty*

By Maurice Crossfield

Off and running in his sixth election campaign, Pierre Paradis, incumbent MNA for Brome-Missisquoi, says the choice for voters when they go to the polls on April 14 will be an easy one.

"If you are for health you will vote Liberal. If you are for separation, you will vote Péquiste," Paradis told about 200 supporters at his nomination meeting at the Auberge des Carrefours in Cowansville Monday night. "It's as simple as that."

Entering politics for the first time to run in a byelection in 1980, Paradis said he still has the fire in his belly. He said getting into politics can be hard, but getting out can be even harder.

"We have 28 days ahead of us. It is the most agreeable moment for me, the one I like the most," he said. "I approach every campaign like it was my first."

Using his well polished oratorical skills, Paradis took the opportunity to thank his supporters, discuss the issues and criticize his adversaries. He noted this campaign will be a special one, with the Liberals, Action Démocratique and Parti Québécois all seeing their ups and downs in the polls.

"This is not a normal campaign.



MAURICE CROSSFIELD

Pierre Paradis used his well polished public speaking skills to thank his supporters, discuss the issues and take aim at his adversaries.

Things change very quickly," he said.

But one thing that hasn't changed, he said, is Premier Bernard Landry. Paradis said he's gotten to know Landry quite well over the last two decades.

"I swear to you that Bernard Landry does not dream of being elected premier of Quebec," he said. "He dreams of being president of the country of Quebec."

Paradis took aim at the Caisse de Depot scandal, noting the investment agency has lost \$13,217,000,000. That is the equivalent of 70 per cent of the health budget, or 75 times the budget of the ministry of environment, he said.

Paradis also took aim at the PQ's record on health care, and the sudden appearance of plans to eliminate waiting lists. He said plans for five new family medicine clinics in Brome-Missisquoi have been sitting on a desk in Quebec City since last fall, simply waiting for final approval.

The ADQ didn't escape Paradis' criticism either. He noted that in 1995 ADQ leader Mario Dumont rode on the "Oui" bus with Jacques Parizeau and Lucien Bouchard. But today he says he's against holding another referendum.

"I will not risk my future on someone

who doesn't know what side he's on, or won't say," he said.

As for the ADQ's plans to radically downsize Quebec's civil service, Paradis said an easier solution will be available: Over the next ten years 44 per cent of the civil service will reach retirement age.

"This is an opportunity to clean it up, but properly," he said.

Paradis then returned to the PQ, saying that they are downplaying the sovereignty issue in the campaign.

"The day after the election they won't be talking about health, they won't be talking about education, they will be talking about sovereignty," he said. "As a society we cannot take a third sovereignty referendum."

Prior to Paradis' speech Robert Benoit, the outgoing Liberal MNA for the neighboring riding of Orford, reflected on his long association with the popular Brome-Missisquoi member. He referred to Paradis as one of the true statesmen of Quebec. "Pierre will be the first to tell you there are no good ministers who are not good MNA's in their riding," he said. "He may have been elected by Liberals but an MNA must serve all the people in his riding, and Pierre understood that from the beginning."

In a reference to the PQ nomination taking place downstairs at the same moment, Paradis encouraged his supporters to show respect for their adversaries.

"We will win by the strength of our convictions," he said. "I urge you to treat these people properly."

# Lina Leblanc takes up the PQ colours in B-M

By Maurice Crossfield

While the Liberals were nominating their candidate on the second floor of the Auberge des Carrefours in Cowansville Monday night, the Brome-Missisquoi Parti Québécois was on the ground floor, giving the nod to Lina LeBlanc.

"I have decided to take on the great challenge of representing my fellow citizens of Brome-Missisquoi in the National Assembly of Quebec," LeBlanc told about 100 supporters. "Backed by our 1,000 members and the 10,000 voters from the last election, I have high hopes of finally bringing to Quebec the hopes and projects of the voters of Brome-Missisquoi."

LeBlanc, who has a background in health care, immigration and tourism, moved to West Bolton three years ago. A longtime PQ supporter, she decided to take up the challenge of unseating five-time MNA Pierre Paradis.

"I did not come to seek a fifth mandate, but a first mandate to realize with you the projects of the riding, to carry the hopes of the population and to push ahead the project of a society that is responsible, proud and sovereign," she said.

Possibly working in LeBlanc's favor

this time is the inclusion of Farnham in the Brome-Missisquoi riding. Farnham is heavily francophone, and the PQ is still the party of choice among francophone voters, according to the polls.

At the meeting LeBlanc was joined by various supporters, including Sherbrooke's PQ candidate Marie Malavoy and Johnson's MNA Claude Boucher.

"I wish to bring to Quebec our solutions, not our demands," LeBlanc said. "I will be aware as a woman, mother and grandmother and fellow citizen of the men and women of Brome-Missisquoi of our economic, social and cultural realities, and will bring these messages to Quebec."



MAURICE CROSSFIELD

Lina LeBlanc was joined by prominent PQ members including Johnson MNA Claude Boucher and Sherbrooke PQ candidate Marie Malavoy.

Noting that the health care sector has seen difficult times, LeBlanc downplayed the problems, saying that for the most part people are satisfied with the state of health care.

"Speak to those around you, ask the people to tell their experiences with our health system, here, and you will hear satisfaction and pride, much more than disappointment," she said.

LeBlanc said Brome-Missisquoi doesn't wait for reforms, but instead comes up with inspired answers to its own problems.

"We are capable of managing intelligently, we are sovereign in our own homes," she said. "And our hospital is a good example of what can be accomplished when people work together, listen and show their generosity."

LeBlanc said she doesn't know all of the issues facing farmers in the region. But she says she sees enormous potential in the industry.

"I consider the main priority of my mandate, once elected, is to become the spokesperson for your community, giving a strong and articulate voice within our government," she said.

LeBlanc said the only way for Quebec to stay on track is to stick with the PQ, which has provided strong, stable government. "Stay strong! Finally be on the right side in Brome-Missisquoi!" she said. "Sovereignty is an attitude of responsibility, of taking charge, of pride."

## Community Forum

### Reading between the lines

On Monday, March 17, the Prime Minister announced that Canada would not be part of the "coalition of the willing" and would not join the "B" Boys, Bush and Blair, in an attack on Iraq. Monday afternoon David Price was interviewed on the radio. He was not happy with M. Chrétien's stand and said there were many Liberals who did not stand and applaud the announcement. Monday night the news was full of Mr. Bush's speech and M. Chrétien's announcement. The radio news reports and the television reports have not given the slightest indication that there were holdouts in the Liberal caucus. On the TV news it was noticeable that the right hand of M. Chrétien, Mr. Manley, did not applaud, though at the appropriate moment he did stand up and tried to look inconspicuous.

Whether or not we agree with the stand that the Canadian government has taken, as citizens in this "democracy", a word that has been bandied about a lot lately, should we not be made aware that the Liberals are not all in agreement with their leader? Has it come to this that if we want to know what is happening we will have to become more proficient at reading body language and at reading between the lines to discern the truth?

We have been buried with information in the past few weeks about this possible war. We have heard George W. Bush say that he has a right to go to war to preserve the American way of life.

#### VIEWPOINT

HREATHER  
KEITH

Would that be the way of life that idolizes consumption, that is home to 41 million citizens who do not have health care insurance, that is home to the National Rifle Association, a powerful, frightening lobby group?

We have heard Mr. Bush say that there are links between Saddam Hussein and Al-Qaeda and that is one of the reasons that war is necessary. Most experts have affirmed that there is no evidence to prove this. But if the president of the United States says it often enough, it must be true, right?

It is a known fact that most of us rely on television to get the news. Marshall McLuhan told us: the medium is the message. In the attempts to create the perfect sound byte for television, lots of pertinent information is left on the cutting room floor. But given the fast-paced society we live in, given the constraints on everyone's time, we should all be more diligent about sifting the truth from the messages of the media. And maybe we should pick up newspapers more often so we can analyze someone's opinion piece.

*The Record welcomes your letters to the editor.*

*Please be sure to sign your letter and include a telephone number.*

*Only signed letters are considered for publication.*

### THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7  
FAX: 819-569-3945 E-MAIL:  
newsroom@sherbrookerecord.com  
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER ..... (819) 569-9511  
SHARON McCULLY EDITOR ..... (819) 569-6345  
JAMIE ZACHARY CORRESP. EDITOR ..... (819) 569-6345  
RICHARD LESSARD PROD. MGR. .... (819) 569-9931  
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931  
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS  
ACCOUNTING ..... (819) 569-9511  
ADVERTISING ..... (819) 569-9525  
CIRCULATION ..... (819) 569-9528  
NEWSROOM ..... (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE  
88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

#### MAIL SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL
CANADA: 1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Hollinger Canadian Newspapers L.P.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member  
ABC, CARD, CNA, QCNA



#### LETTERS TO THE EDITOR

### Not all Americans favour war

DEAR EDITOR:

Count me in as another American who is not being listened to by the Bush administration. This is government of the military-industrial complex, by the military-industrial complex, and for the military-industrial complex.

BOB BAUER  
South Strafford,  
Vermont

dels". Continuing to hide behind the ineffective UN does not relieve us of the responsibility to assist our brothers when they feel threatened. Don't expect my support in the future. Your government may be surprised at Canadian's reactions to this decision, particularly when they realize how we have damaged our relations with our American neighbours.

MURRAY HICKMAN  
Lac Brome

### Irritated with Web site

DEAR EDITOR,

Every day, I log onto The Record's Web site to read about the Township's and what is going on. However, I am finding it increasingly irritating that I can only read bits and pieces of the paper because it is not all printed on-line.

I am wondering why you do this? It is not possible for me to go down and pick up a copy because I am over 1000 kilometres away, is there a solution?

CHRISTINA BOWMAN  
Sackville, NB

**Editor's note:** The Record does not mean to frustrate or irritate its on-line readers. We post only 'bits and pieces' to protect our print subscriptions while allowing people who live 1000 kilometres away to get a daily taste of the Townships, if not the full meal.

### Not all Canadians against war

DEAR EDITOR,

Letter to MP Denis Paradis,

I am writing to express my dismay at the position which your government has taken today on the matter of Iraq. For the first time ever I feel ashamed to be a Canadian. How can we possibly expect to maintain our advantaged position with the U.S. when we can't support them at such a critical moment? Think for a moment how the U.S. would have reacted had 3000 innocent Canadian mothers and fathers been murdered simply because they are considered to be "infi-

## LETTERS TO THE EDITOR

**Malavoy's claim to seat is questionable**

DEAR EDITOR,

Upon reading your article (Landry back in town) this morning, I found myself troubled by some statements made by Marie Malavoy, in reference to her candidacy, and to her aspirations to be Sherbrooke's MNA once more.

He mentions wanting to have returned to her the riding that was previously hers, that Jean Charest took away from her. Accepting that this would be political rally rhetoric intended to hype up the party faithful, I nevertheless found it offensive considering certain elements that were involved in her getting elected on the first occasion. She talks about having many friends here, and makes it sound like it is her home. Yet she is not a native here, and became involved in her political career under false pretenses, that have been poo-pooed by the premier of the province, and her separatist allies but nonetheless offensive to those Québécois not a part of her political cast. I refer to her having run for election while never having become a Canadian citizen, claiming, as though this justified her action, that this was her way of protesting a union in which she had no sympathy, a protest only appreciated by her separatist colleagues who were the only ones aware of it; it never having been made public out of her circles prior to it being exposed by the press. No matter how appealing and to whom, oaths are made when running for political office, and she lied under oath, even if keeping her fingers crossed behind her back! She was not a citizen (I presume she has been rightfully forced to be by now!) and therefore had no right to political office. How can one be trusted to guide in our government when capable of lying even while under oath when convenient? There are good reasons why politicians are expected to be citizens within the framework of their government. Speaking as one who is himself an immigrant to this country, I may not have agreed with the political choice of another immigrant, David Payne, but I, at least admire the fact that he had the decency to do what was expected legally of him in accepting his post. I would find it an impossi-

bility to even put much trust in the leadership of Mme Malavoy.

In closing and incidentally, her opponent is well known to be a true Sherbrookeois, having been born and raised here, attended local schools and university and proven himself to be a loyal Québécois and Canadian. I for one am proud of his being a representative of this region.

HARRY W. BROWN  
Lennoxville

**Choosing the right party**

When choosing a candidate in my riding, I ask myself, "Which one would I choose to administer my assets for my family when I die?" I ask this even before considering the party's platform.

Choosing a party to govern, I also tend to look at the leader first and ask myself the same question. This year I come up with Jean Charest as the man most capable and trustworthy among the three leaders to look after my personal affairs. He has come up with a slate of experienced and some youthful candidates capable of forming an efficient team. If only the press would show him in as favourable light as they do the PQ leader.

I cannot trust a man like Bernard Landry who sweeps aside with a backhanded gesture, a problem like the Caisse, where millions have been lost in bad investments and by bad management. That is our money! Bernard Landry's decisions and those of his minister's are all made with the separation of Quebec their ultimate goal, at any cost, even to the detriment of the needs of its population. To get votes, the PQ is giving away our money in hole-plugging projects that might be difficult to pay for when it comes time to put them into practice.

I am sure Mario Dumont would be trustworthy to administer my assets, but he lacks the polish of experience in politics. On the other hand, wouldn't a young, energetic leader with capable, dynamic, well-intentioned advisers around him be a better choice? Or would you prefer the experienced Bernard Landry with his "Separation at all cost," oriented advisors?

The PQ tells us how well off we are since they have been governing the

province. I ask myself the question, "How better off would we have been with the Liberal party during the same period?"

Biased? Of course I am - by the desire to make the right choice for myself and for my children.

WILLIAM COX  
Quebec City

**PC candidates disagree on war strategy**

DEAR EDITOR,

A leading contender for the leadership of the Progressive Conservative Party of Canada, MP Peter MacKay, has advocated that Canada participate in an armed attack on Iraq, with or without the sanction of the United Nations. Such an attack by Canada on Iraq would be a clear violation of international law, as set out in the Nuremberg Tribunal rulings, the Geneva Convention and the Charter of the United Nations itself, which prohibits the use of force by a nation except in self defence. Self defence requires an armed attack by Iraq to have taken place or to be demonstrably imminent. Under the rulings of the Nuremberg Tribunal, a participant in an illegal war is liable for its actions. An attack by Canada on Iraq would also be a violation of our own domestic law, as set out in the National Defence Act.

Progressive Conservatives have historically been strong defenders of international law for both moral and practical reasons. If we throw away the framework of international law our own sovereignty is put at risk.

The rule of international law is particularly important to smaller nations, perhaps none more so than Canada with its vast space and limited means of defence.

Without the rule of international law, it is the rule of the jungle which prevails. I stand strongly opposed to an attack by Canada on Iraq unless it occurs in legitimate self defence.

DAVID ORCHARD  
Progressive Conservative Leadership  
Candidate  
Borden, SK

**Peter MacKay is best choice**

The worst scenario for the future of the Progressive Conservative Party of Canada (PC) would be to have a new leader who is not connected to the country's reality and diversity. And by that I mean a leader who wants nothing to do with our neighbors south of the border, a leader that neglects our military presence on the world scene and a leader who wishes to merge with the Canadian Alliance (CA). What we need for the PC Party of Canada is a charismatic leader with strong ideas and a clear sense of the different regions in Canada. What we need for the PC Party and for Canada is Peter MacKay as leader and next prime minister.

DANNY LIZOTTE  
President  
Abitibi - Baie-James - Nunavik  
Progressive Conservative Association

**War can not be fought on higher ground**

DEAR EDITOR,

With the looming war against Iraq, all the idealists are levitating to the moral high ground. Yet the road that led to the settlement of Canada was paved with smallpox, superior weaponry and fraudulent or broken treaties.

The land mass known as Canada was never officially conquered; it might even be considered as an illegal entity. Taking possession was somehow like some sort of divine right. And for the two founding nations, it certainly was a great find.

So it is difficult to be critical towards the U.S. for looking after their interests. Still, it should concern us that U.S. actions seem to be very stupid - this will not serve our interests well.

JASON KR PAN  
Georgeville

**† When you can't breathe, nothing else matters!**

You suffer from chronic bronchitis or emphysema... You are among the 250 000 Quebecers struggling with a COPD (chronic obstructive pulmonary disease).

**We can help you breathe more easily!**

THE LUNG ASSOCIATION'S

**BREATHWORKS™**

Help for People with COPD

**1-866-717-COPD (2673)**

THE RECORD

**Yves Robert**

Advertising Consultant

Tel.: 819-569-9525

Fax: 819-821-3179

email: sherbrookerecord@videotron.ca

## ELECTION NOTEBOOK

## MISSED MANNERS?

Rumours are that Premier Bernard Landry is planning another near-breach of political etiquette. Landry may be touching down in the Townships again this week to take part in the nomination meeting for the Parti Québécois's candidate in St-François, Guillaume Breault-Duncan. Breault-Duncan told the Record he cannot confirm whether Landry will be present for his big night, but said he is "very encouraged" by the prospect. So much for staying away from the Opposition leader's territory. It appears the PQ wants to make inroads in the Liberal stronghold of the Townships where the ruling party has but a single MNA in the National Assembly.

## BIG BUDGETS

Preliminary spending limits for the upcoming provincial election have been released by the director general of the Quebec's electoral office.

Article 426 of Quebec's Electoral Act sets spending limits for candidates which are indexed each year.

The Directeur générales des élections du Québec has set the limit for candidates at \$1.04 per voter registered on the electoral list. The only exceptions are in widespread, isolated region such as Duplessis and Rouyn-Noranda-Témiskamingue where the limit is set at \$1.30 per elector and in Iles-de-la-Madeleine where the limit is \$1.77 per voter.

For political parties, the limit is 62 cents per elector in ridings where they are presenting a candidate. That means for a total of some 5.5 million voters (5,464,358 to be exact\*) on the permanent electoral list, parties with

candidates in each of the province's 125 ridings can spend a grand total of \$3,387,901 and 90 cents. \*The total does not include registered voters living outside the province.

Maximum spending for a party and all of its candidates is \$9,113, 878.

Here are the preliminary calculations for the Townships:

- Brome Missisquoi: 47,900 electors for a total budget of \$49,816;

- Drummond: 53,311 electors for a budget of \$38,785 and pocket change;

- Frontenac: 33,564 voters for a total budget of \$34,906 and 56 cents;

- Johnson: 42,014 electors for a total budget of \$43,694 and 56 cents;

- Megantic-Compton: 33,038 voters for a budget of some \$34,359;

- Orford: 41,839 voters for a total budget of \$51,377 and 4 cents;

- Richmond: 35,617 electors for a budget of \$37,041 and 68 cents;

- Saint-Francois: 44,231 voters for a total budget of \$46,000 and 24 cents;

- Shefford: 51,310 electors for a budget totaling \$53,362 and 40 cents;

- Sherbrooke: 46,516 voters for a budget of \$48,376 and change.

## SPECIAL MEASURES

Special measures are being taken to ensure disabled voters can cast their ballots during the provincial elections on April 14.

All polling stations will be accessible to the disabled, but it's a good idea for voters to check with the election president in their own riding.

Electors who cannot fill in their

own ballots will be able to ask for assistance. However, visually-disabled voters will be able to cast their own ballots as election staff will tell them in which order candidates are listed on the ballot. Deaf and hearing impaired voters may also be accompanied by an interpreter.

Provincial electoral ads on television are closed-captioned for the hearing impaired and election manuals are available in braille, on cassette and in large print volumes. A video in sign language is also available.

Other measures have been taken to help natives, cultural communities and illiterate Quebecers cast their ballots. There are ads in community newspapers addressed to those communities as well as government pamphlets explaining who can vote and how elections are organized in Quebec.

For more information, contact the Directeur général des élections between 9 a.m. and 10 p.m. at 1 888 ÉLECTION or 1 888 353-2846. Deaf or hearing impaired voters can call toll free at: ATS 1 800 537-0644.

Voters can also consult the Elections Quebec Web site at [www.dgeq.qc.ca](http://www.dgeq.qc.ca)

## GAGNON MAKES IT OFFICIAL

Liberal candidate for the Saint-François riding, MNA Monique Gagnon Tremblay officially submitted her nomination papers at her Sherbrooke office Tuesday morning.

resolve the conflict without resorting to war.

"We still had some wiggle room," Price said, noting that Saddam Hussein would have had little choice but to give up his weapons. "We had him up against the wall. We still had time to find the weapons."

But it's too late now, he said

"It's going to get messy," Price predicted, calling Saddam "a dangerous man."

While speaking to the Record, Price also announced he plans to run against Liberal MP Carolyn Parrish who is currently chair of the NATO Parliamentary Assembly.

Parrish is the anti-war Ontario MP who expressed her frustration with the likelihood of war in Iraq a few weeks ago when she said: "Damn Americans, I hate those bastards." She made the unfortunate comments within earshot of reporters and a live microphone.

Parrish issued a written apology a few hours later and apologized again in the House of Commons the next day, but she was less than apologetic when she appeared on a late night talk show a few days later. "I was thinking it, it just came right out of my mouth," Parrish said on the Open Mike with Mike Bullard show.

## CAREER

National  
DefenceDéfense  
nationaleTHE CANADIAN FORCES  
ARMY RESERVEPART-TIME CAREER  
OPPORTUNITIES

Be part of our team and take pride in your career. In the Canadian Forces Army Reserve, we:

- Are dedicated to serving Canada at home and abroad
- Work in a challenging environment
- Learn leadership skills

Take up the challenge of working in today's Army Reserve. Just look at what we offer you!

- A wide range of career opportunities
- Practical hands-on experience
- Help with paying for your education
- Voluntary overseas missions

**52<sup>nd</sup> Medical Company**  
315 William St., Sherbrooke  
**(819) 564-4238, ext. 452**

**The Army Reserve**

THINK ABOUT IT

**STRONG. PROUD. TODAY'S CANADIAN FORCES.**

Canada

1 800 856-8488  
[www.forces.gc.ca](http://www.forces.gc.ca)



CANADIAN  
FORCES  
Regular and Reserve

## PRICE:

CONT'D FROM PAGE 1

statement and he just didn't feel right standing to support Chrétien.

"I couldn't stand and cheer when he said we are not going to be a part of it," said Price who is chairman of the Liberal's Defence Committee while Pratt is the vice-chair.

"We are already part of that coalition, like it or not," Price said, explaining that Canadian troops are already in the Persian Gulf. "How can we say we are not there," he asked? "We're in too deep to pull back now."

Price noted that a Canadian war ship is in the gulf as part of the anti-terrorist Operation Apollo. Price asked if the anti-terrorist troops would have to ask if attacking soldiers are Afghani or Iranian?

He said there are also 31 or 32 Canadian soldiers serving in joint-command exchanges with U.S. military units at the Command Center in Qatar.

"Are they going to put a wall up between Operation Freedom and the war?" he asked.

Before U.S. President George Bush issued the American ultimatum on Monday, Price believed there was still a way to

# Cookshire Elementary School pilots new web program

*Sherbrooke tech company teams up with local school*

Northern-Crown WebCommunications and Cookshire Elementary today announced an innovative new partnership to pilot "Acadyna" ([www.acadyna.com](http://www.acadyna.com)) a school website tool co-developed by Sherbrooke-based Northern-Crown WebCom and Montreal-based zenDyn software.

Acadyna is a website implementation, management, and support product geared toward educational institutions that do not have the human, technical, and capital resources to invest in major, custom web development or maintenance.

Acadyna is user-friendly and requires only modest technical knowledge to operate and use to its fullest capabilities. This is a turn-key product that can be in-

stalled quickly, comes with preset features, pre-designed templates, and a pre-defined site structure. It enables designated users access to the tools for changing and updating text and photos with a few clicks of a mouse button. For most schools, simply finding the expertise to build, and especially maintain a website, can be a Herculean task. Acadyna simplifies the entire process, providing a low-cost alternative to custom design, with the full technical and customer support needed to continue month after month.

"Acadyna is a conceptual paradigm shift for most schools," said Michael van Lierop, President of Northern-Crown. "It puts the information in the hands of students, teachers and parents in a way never achieved before. It is the quintessential learning and communications tool. This is not just about building websites either - anyone can do that. Acadyna is about

encouraging schools to harness the Internet, and that doesn't simply mean letting kids loose on the World Wide Web and saying 'go find it'. It's about building a sense of community around a school, compelling teachers, students, and parents to communicate effectively, enhancing the learning experience and a sense of belonging."

Ralph McCully, principal of Cookshire Elementary commented, "We will now be able to communicate directly, quickly, and efficiently with students when they are home, with their parents, and with their new Apple notebooks." Noting that the opportunity to partner with local entrepreneurs was enticing, McCully added, "Posting urgent information like snow days online from the comfort of my home PC is useful. Presenting curriculum online, and building e-Learning components into

the product is the next logical step. We see this as a tremendous opportunity for Cookshire, and for the entire school board. Acadyna will complement the Enhanced Learning Strategy very well."

Acadyna is the brainchild of Northern-Crown and zenDyn, and has presented formidable development and marketing challenges for both firms, something that has been embraced by the entire team.

"The user feedback we hope to get from Cookshire as we develop the product will be crucial to its success," said Kelvin Tang, co-developer and partner in zenDyn software. "Every worthwhile product needs a testing ground, and Cookshire is ideal for us - it's unique in the Townships, intimate, student-focused, and refreshingly progressive."

## CAREER




COURTESY NORTHERN CROWN

Students at the oldest school in the Eastern Townships launched some leading edge technology yesterday. The user-friendly template will allow students and teachers to update their own Web sites - and even post homework.

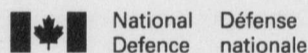
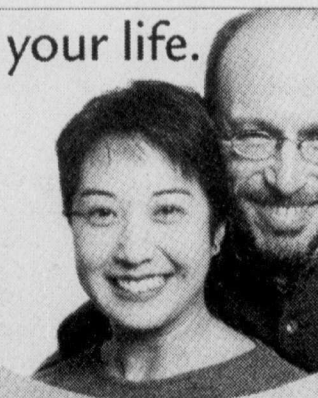
Because you love your life.

MedicAlert®. The bracelet with an emergency hotline linked to your medical record.

Call 1-866-734-9423 or visit [www.medicalert.ca](http://www.medicalert.ca)

 MedicAlert

Lets You Live Life.



# Want to make a difference?

Join the Canadian Forces as a medical officer.

Are you qualified in family medicine and licensed in a Canadian province or territory, or accepted as a medical student in a Canadian university?

Are you eager to take on a challenge? This could be the opportunity of a lifetime.

- Medical practice with full employment benefits.
- A chance to serve overseas and to help others during United Nations operations.
- \$225,000 enrolment bonus for physicians licensed in Canada; subsidized education for medical students.
- A competitive salary for both physicians and students.
- Only four years of obligatory service.

**STRONG. PROUD. TODAY'S CANADIAN FORCES.**

Canada

1 800 856-8488  
[www.forces.gc.ca](http://www.forces.gc.ca)



CANADIAN  
FORCES  
Regular and Reserve

# Our School's Page

## ST. FRANCIS ELEMENTARY

### BASKETBALL CLUB

The basketball season at St. Francis has come to a close. Students of level 6 worked after school and at noon to improve their skills and team play. They celebrated their progress with games in Cowansville (Massey Vanier) and in Danville (A.D.S.) The teams were fortunate to benefit from the direction of their coaches Mme Anne Ferland and Mr. Kingsley.

As well as improving basketball skills, these students received the advantage of some extra practice in oral French during their club sessions.

The basketball teams represented our school very well as they met several teams from the west side of E.T.S.B. They really appreciated the opportunity to travel to these schools to have fun playing one of their favorite sports. It was a great way to bring people together in such a fun activity. Their hard work really paid off as both teams placed really well in their division.

They enjoyed being with their coach and got really excited about their foul shooting. When asked how they managed to keep team spirit alive, they replied that they just never gave up and kept working as a team. The time volunteered by the coaches was appreciated.

### SKATING

Hello skating lovers! Your prayers have been answered. David Laberee has put a lot of effort in making our school skating rink. Now the skating rink is opened for anyone. Please remember your helmet and be safe. If your child would like to go skating on school days they are welcome to come.

David has been creating this incredible rink for a number of years now. It is commonplace to see him out there first thing in the morning in sub zero temperatures patiently flooding and scraping. The ice is a little smoother these days thanks to a donation of a manual Zamboni from Bishops College School. It's quite a sight to see Dave out there making great use of this ice-making marvel. The entire community appreciates David's work in creating such a



Boy's basketball team



Girls basketball team

healthy activity for all to enjoy.

### DINO THE DINOSAUR

At St-Francis Elementary School, Mrs. Luce's 1 and 2 class and Mrs. Maurice's grade 4 class did a fascinating dinosaur project. To present their wonderful work, they created an interview about dinosaurs and taped it. They discovered the idea of the dinosaur project in a book and decided to do it. They made models and displayed them on tables so other classes could view their work. They constructed a dinosaur game to learn dinosaur facts. They used computers and books to research information. They were in groups and really liked their jobs. Congratulations on a job well done!

### STUDENTS MAKING THINGS HAPPEN

A group of resourceful students decided to make a difference in their St. Francis experience. This year's Leadership team brainstormed ideas for student projects. They focused on finding something they wanted to do or change within their school community. No one would do the work for them. The projects they became involved in would be of their own creation, and it would be up to them to make their project come to life.

Once the dream was brought to

paper, the work began. This eager group has spent many hours of their own time learning to work on the computer, digital camera, & photocopier. They have written up proposals, set deadlines, practiced making phone calls, found their way around roadblocks and sought help from school staff, parents and community.

This has been a real learning experience. As is with any working group, sometimes there are problems to sort out, mistakes to correct, and frustrations to overcome. What stands out most is the perseverance that is shown in sticking to it. Not giving up when the going gets a little rough. Knowing that the dream is worth the effort.

As a result of the team's efforts, a total of 6 projects have been adopted. A cooking class has already started for one of our groups. Mrs. Jean Davidson from our own cafeteria has volunteered to stay after school once a week to bake with 2 of our students. They will learn to make the snacks, and baked goods that will be enjoyed each day in the cafeteria.

A group that will also be publishing a paper for the school to enjoy has put together

this St. Francis news page for the Sherbrooke Record. We are eagerly awaiting the first edition of "Kids Zone," a magazine that will focus on kids who have made a difference at St. Francis. Three grade 5 boys are learning the marvels of Excel as they use their laptop computer to create inventory and accounting sheets. This group will also learn to keep banking records as they plan to open a school store where fellow students will be able to purchase school supplies. We also have 3 grade 5 girls who have volunteered to help the Kindergarten classes at noon hour as they get ready to go outside to play or skate. Yet another group will celebrate healthy lifestyles. They will place special certificates throughout the school that will honor the out of school activity or club that some have joined.

These students are investing their time to make a difference. They are making things happen! All of these projects will be submitted as entrepreneurial initiatives in Quebec's School-to-Work Program.



Dino the dinosaur



Keeping the skating rink ready.



Student leaders brainstorm

# Are you up to date? Circle your calendars

The calendar of Townshippers' Association's upcoming events is packed!

Here is your crib sheet to keep you up to date. For more information, contact Townshippers' at Lennoxville 566-5717 (toll free 1-866-566-5717), ta@townshippers, or Cowansville 263-4422 (toll free 1-866-263-4422), ta2@bellnet.ca.

**MARCH 21:** "The Place to Be" Open House, Townshippers' Cowansville Office, 203 Principale, Fri., 12-2 p.m. Town-

shippers' Association cordially invites you to attend an open house/ networking event. It is organized in collaboration with the Emmanuel United Church, which houses Townshippers' office. A light buffet will be served.

This is the place to be for a fruitful and enjoyable networking opportunity! Information about the Association's endeavours will be on display.

The Open House also will highlight the developing plans for Townshippers' Day - the Townshippers' Day Committee will launch the T-Day Raffle, with prizes totaling \$2,750 in gift certificates from Cowansville's finest venues. Directions to 203 Principale from Highway 10: Take "Exit 73, Cowansville". Take Pierre Laporte to Cowansville. Turn right at Brome-Missisquoi Perkins Hospital onto Rue Principale. Go 3 kms to Emmanuel United Church, on the right (just before shopping centre).

We appreciate

## KEEPING IN TOUCH

### TOWNSHIPERS' ASSOCIATION

the contributions of our friends who helped make this open house possible: Connie Charman and Linda Gagnon (caterers), Restaurant La Station, Fromagerie Fritz Kaiser, and Paul Marcoux of Giant Tiger.

**MARCH 31:** Deadline, nominations for Outstanding Townshippers Awards. Do you know someone, young or old, who has made an outstanding contribution to their community in a volunteer capacity? Nominate them now!

**APRIL 1ST:** The start of the new membership year at Townshippers' Association. Renewal rendez-vous!

**APRIL 5:** "Mahler the Magnificent," Sherbrooke Symphony Orchestra, 10% discount for Townshippers' members. Contact (819) 820-1000, or see the full programme at [www.css-oss.com](http://www.css-oss.com).

**APRIL 8:** "The Art of Taking Medication", 2 p.m., Amadée-Beaudoin

Community Centre, Dépôt St., Lennoxville. Free presentation in English by Maryse Rioux, pharmacist at the Sherbrooke Geriatric University Institute, in the conference series on Autonomy and Aging, offered by the Sherbrooke Geriatric University Institute in collaboration with Townshippers'.

**APRIL 29:** "Why can't I sleep anymore?", 2 p.m., Amadée-Beaudoin

Community Centre, Dépôt St., Lennoxville. Free presentation in English by Dominique Lorrain, Ph.D., researcher at the Research Centre on aging and Associate Professor in the Psychology Department of the Université de Sherbrooke. This is another event in

the conference series on Autonomy and Aging offered by the Sherbrooke Geriatric University Institute in collaboration with Townshippers'.

**MAY 5:** Deadline, nominations for candidates for the Board of Directors, Townshippers'.

**MAY 31:** Deadline for proposals from communities wishing to host Townshippers' Day 2004.

**JUNE 6:** 7 p.m., Outstanding Townshippers Awards Banquet and, 5 p.m., Annual General Meeting, Townshippers' Association.

**JULY 9-13:** World Youth Athletics Championships, Sherbrooke.

**SEPTEMBER 13:** Townshippers' Day 2003, Cowansville. Some opportunities are not date-bound. Now would be a good time to take advantage of them!

**FIRST COME, FIRST SERVED:** Register to volunteer for the World Youth Athletics Championships in Sherbrooke, July 9-13, and register early to get your first choice of activity.

**THE SOONER THE BETTER:** Townships authors, musicians, artists: register to participate in the 2003 Townships Expressions project. It aims to give your works greater visibility, and boost your sales.

**ANY TIME:** Registration at New Vistas - job and education opportunities. (450) 263-3775.

**ANY WEEKDAY, 8:30 a.m.-4:30 p.m.:** Visit Townshippers' office at 257 Queen, Lennoxville or 203 Principale, Cowansville, to browse our Townships Expressions displays or Townshippers' merchandise, or to get your Taproot II.

## BRIEFS

### QUEBEC PUBLIC SERVICE JOB OPENINGS

The Quebec government is actively seeking to have more English-speaking employees. For details, contact Townshippers' Association (Lennoxville 566-5717, toll free 1-866-566-5717, email [info@townshippers.qc.ca](mailto:info@townshippers.qc.ca)). Information is also available online at [www.tresor.gouv.qc.ca](http://www.tresor.gouv.qc.ca). March 21 is the closing date for applications for the following openings.

Engineer or Civil Engineer Sciences of water, hydraulic, structure and geotechnology. Positions in various regions. Salary is \$44,523. Competition Nos. 118G-3803046, 7 8 and 9.

Agro-environmental Engineering Counsellor. Engineers for full- and part-time positions in various regions. Salary is \$41,254, but is under revision. Competition No. 118G-0803013.

Web Integrator. Information technicians in various regions. Salary: \$27,029. Competition No. 271G-6003001.

Legal Secretary. In various regions. Salary: \$32,636. Competition No. 221G-4003059.

### CANADA CIVIL SERVICE JOB OPENINGS

The Canadian government is actively seeking to have more English-speaking employees in Quebec. For details, contact Townshippers' Association Applications are invited for the following opening:

#### FOOD SERVICE OFFICER

In Cowansville. This competition will serve to establish a list of qualified persons to fill future temporary or permanent positions. Salary is \$20.61/hr. Closing date: March 31. Reference No. PEN6308MG53. Information is also available online at [www.jobs.gc.ca/jobs/p028426e.htm](http://www.jobs.gc.ca/jobs/p028426e.htm).

#### YOU ASKED US ABOUT TAX CLINICS

Townshippers' recently received this inquiry:

**Q:** Are there any income tax clinics in the area for retired people or people with low incomes?

**A:** Yes. In order to take advantage of these income tax clinics, your maximum annual revenue cannot exceed \$20,000 for an individual, \$26,000 for a couple, and \$30,000 for a family of four.

In the Sherbrooke area, clinics will be held March 19, 25 and 26. A clinic will also be held March 18 for new immigrants. All of the clinics will be at the Immaculée-Conception Church 1085 Alexandre Boulevard from 9 a.m. to 5 p.m. For more information, call 563-7361.

In the Stanstead region, clinics will be held during the income tax period Monday through Wednesday from 9:30 - noon at 112 Principale in Beebe. For more information, call the R.H. Rediker Volunteer Centre at 876-7748.

In Richmond, a clinic will be offered March 19 at the Richmond Volunteer Centre, 200 du Couvent Street. For more information, call 826-6166.

Do you have a question? Would you like a prompt, courteous, confidential answer - in English? Simply give Townshippers' Association a call at 566-5717 (toll free 1-866-263-4422) or email at [info@townshippers.qc.ca](mailto:info@townshippers.qc.ca) and "Ask Us!"

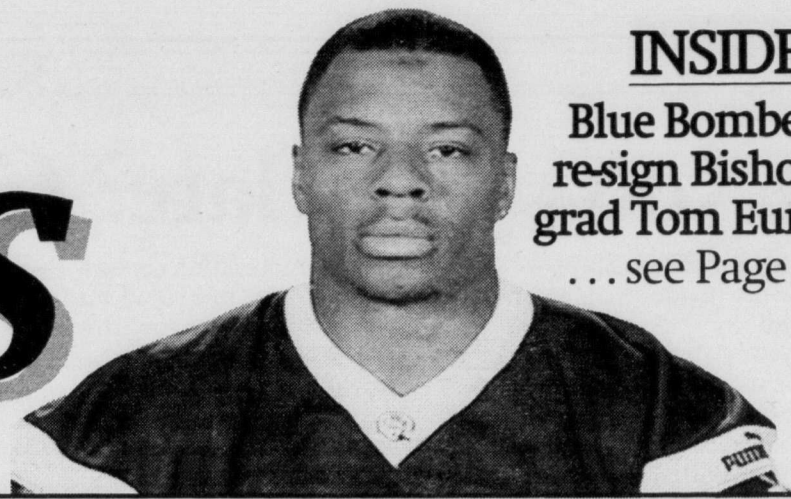
The only number you have  
to remember when you need  
to sell something is.....

(819) 569-9525

THE RECORD Classifieds

THE RECORD

# Sports



**INSIDE**  
**Blue Bombers**  
**re-sign Bishop's**  
**grad Tom Europe**  
 ... see Page 14

PAGE 12 WEDNESDAY, MARCH 19, 2003

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

JAMIE ZACHARY, CORRESPONDENTS' EDITOR

## Molson backs local sports projects

By Nelson Afonso  
 SHERBROOKE

For the sixth consecutive year, Townshippers looking for financial support to improve sports and leisure infrastructures will have a chance to get it courtesy of Canada's largest brewery.

"Molson is willing to give local organizations a financial incentive to improve sports and leisure sites and equipment," said Molson Local Heroes program co-ordinator Monique Dépatie at a press conference in Sherbrooke Tuesday. "Molson will invest anywhere between \$50 to \$4,000."

Although its purpose is to furnish local organizations with the funds necessary to improve things like lighting pedestrian roads, replacing a net at a municipal tennis court or installing stands at baseball fields, Local Heroes will only pay one-third of projects estimated between \$1,001 and \$5,000.

"That is done to encourage local organizations to get active and find ways to pay for certain things," said Dépatie, adding that the money must be used for equipment and workers must be volunteers.

Since 1998, 130 projects in the region worth almost \$775,000 have been completed as part of the program. Last year in the Estrie region alone, 21 projects worth \$116,000 were completed in places like Ayer's Cliff, Compton, Mansonville and Lennoxville.

The selection committee, which includes Montreal Alouettes fullback Bruno Heppell, RDS analyst Pierre Vercheval, Edmonton Eskimos lineman Steve Charbon-



PHOTOS BY PERRY BEATON/SPECIAL

neau, comedian Michel Beaudry as well as former Olympic speedskating gold medalist Isabelle Charest, will be looking for projects that improve conditions for the entire community.

"People aren't as implicated in the community as they used to be. People work a lot now, and when it's time to improve local infrastructures they think it's the city's job," said Charbonneau, a Fre-

ligsburg resident. "Even cities need help and Molson knows how to unite people."

In the last six years, Molson has contributed \$1.335 million for more than 1,000 projects worth an estimated \$6.5 million.

For applications, call 1-800-MOLSON1, visit [www.molson.com](http://www.molson.com) or call a local representative at 819-564-1786. Applications must be received before April 25.



Michel Beaudry (left) entertains Réjean Bergeron, Pierre Vercheval, Bruno Heppell and others with his imitation of Quebec Premier Bernard Landry in Sherbrooke Tuesday.

## CFLers find hope in growing football programs

By Nelson Afonso  
 SHERBROOKE

Young football players across Quebec should be inspired by the addition of numerous high school, CEGEP and two university squads in recent years, according to two Canadian Football League players.

"In the long term, players now joining the high school and college ranks who are intent on playing at a higher level will no longer have to leave their region to play," said Edmonton Eskimos defensive lineman and Frelighsburg resident Steve Charbonneau.

"With the addition of Montreal last year, and now Sherbrooke, they will have more options to play university here in Quebec."

The Quebec University Football League (QUFL) grew from four to five teams in 2002 with the addition of the University of Montreal Carabins. On Sept. 6, the University of Sherbrooke Vert & Or will become the sixth team to take to a QUFL field when they open the season at home against the Carabins.

"Football (in Quebec) will just explode in the next five years," Montreal Alouettes fullback Bruno Heppell told The Record Tuesday in Sherbrooke.

"Our amateur system is now starting to develop quality programs, players and coaches. It might be hard at first for Sherbrooke, but they should look at the patience showed by Montreal, and begin by developing good players with good attitudes even when times are bad."

SEE CLFERS, PAGE 13

JUNIOR AAA HOCKEY

# Cougars ice Éperviers for quarter-finals win

## Champlain not happy despite 3-2 win over Contrecoeur

By Mike Hickey  
SPECIAL TO THE RECORD  
LENNOXVILLE

The Champlain Cougars hockey team captured their quarter-finals Junior AAA playoff series against the Contrecoeur Éperviers on Monday with a 3-2 win.

But despite advancing to the semi-finals against a team that's yet to be determined, the Cougars were not satisfied with their performance.

"We could have played a lot of better," team captain Pierre-Luc Gosselin said in the dressing room following the deciding game. "Jason (Smith, Cougars goaltender) was the difference tonight. Without him we wouldn't have won the game."

The rookie Smith showed why he is considered by many to be the top 17-year-old goalie in the country as he made 37 saves including 29 in the first two periods.

"I don't know why, but it was the same story in the third period of Sunday's game," Gosselin said. "We can't keep playing like this and expect to win."

Mathieu Pelletier staked the Cougars to a 1-0 lead with a first period goal despite the fact that Champlain was outshot 16-9 in the period.

Contrecoeur tied the game in the second period on a powerplay goal by Jean-Philippe Hamel as the two teams were knotted 1-1 after 40 minutes of play.

The Cougars took the lead for good at the four-minute mark of the third period when Jean-François Gagnon tallied a powerplay goal. Less than a minute later Renaud Brigg's first playoff goal gave the Cougars a 3-1 lead that they would hold until the final seconds of the game.

With goalie Marc-Olivier Gignac on the

bench for an extra skater, the Éperviers went to the offensive and cut the lead to a single goal when Jean-François Laplante slid a rebound past Smith with just 13 seconds left in the game. Contrecoeur won the faceoff and had two scoring chances in the dying seconds, but Smith kept the puck out of the net for the win.

The 4-1 series win will allow the Cougars to rest before resuming some aches and bruises before returning to action likely at the start of next week. The Cougars will face the winner of the Lachine-Coaticook series. Lachine defeated Coaticook 7-4 Monday to take a 3-2 lead in the series.

"I know I am tired and certainly I can use the day off tomorrow (Tuesday)," Gosselin as he adjusted an ice pack strapped to his left shoulder. "Everyone has to come to Wednesday's practice ready to give more."

The team returned to Lennoxville from Contrecoeur at 2 a.m. Monday morning following Sunday's 5-1 victory. Still, head coach Stephan Lebeau was not blaming fatigue on his team's mediocre performance.

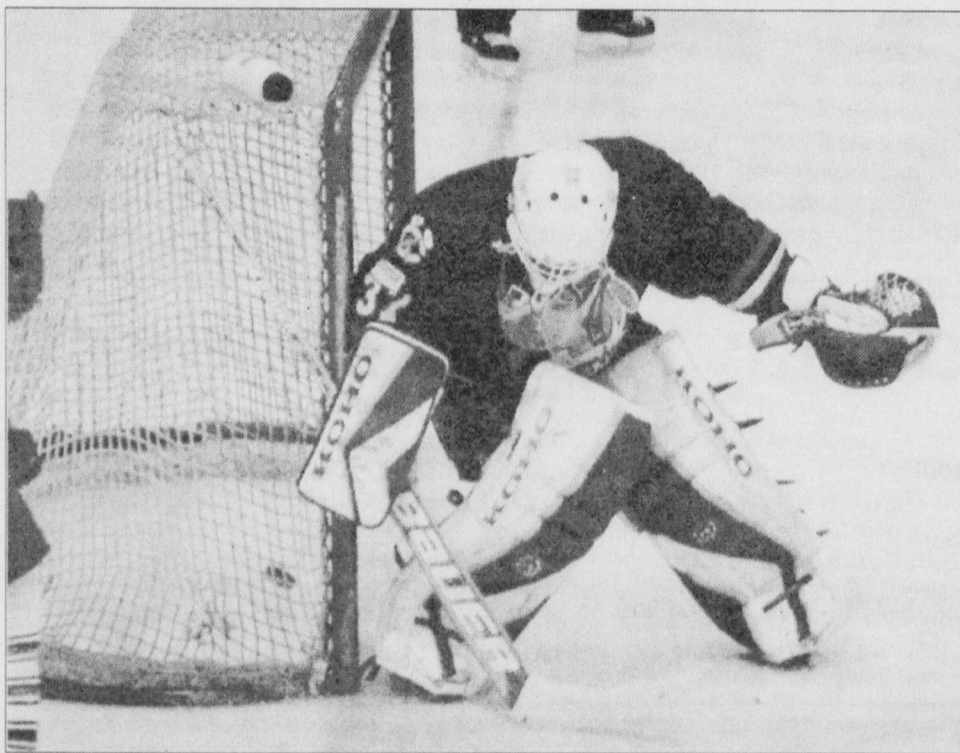
"They should be just as tired as we are, but they played with more energy," Lebeau said. "I am relieved that we have won the se-

ries, but we didn't play the hockey that we are capable of playing."

Lebeau agreed with his captain that the difference in Monday's game was the play of Smith in the first two periods.

"Jason kept us in the game in the first two periods. If it wasn't for him the series would still be going on."

In other playoff action Longueuil eliminated St. Jerome to advance to the semi-finals where they will meet Valleyfield.



PERRY BEATON/SPECIAL

Éperviers netminder Marc-Olivier Gignac watches his season come to an end as Jean-François Gagnon's game winner slips by him at the four-minute mark of the third period.

## FOOTBALL

### CFLERS:

CONT'D FROM PAGE 12

Despite being competitive in the second half of last season, the Carabins ended up losing their eight inaugural regular season games, becoming the only QUFL team not to make the playoffs.

Both players agree the shock from increasing the number of francophone teams from one (Laval University) in 2001 to three in 2003 will be felt, on a short term basis at least, on the recruiting circuit.

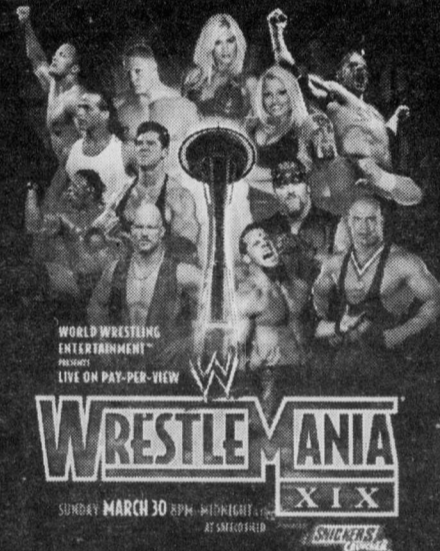
"The pool of francophone players interested in

playing at the university level is pretty small right now for three teams," said Charbonneau, who played for the Alouettes for five seasons before joining the Eskimos last summer. "It may affect the quality and caliber of play because many players would not normally play at that level."

Eventually, the six-foot-five 290-pound giant added, the Vert & Or will become competitive on the field and on the recruiting trail, and thus make the entire QUFL a better product for young football players to watch and follow.

The Bishop's Gaiters will host the expansion Vert & Or during Week 2 of the university football season on Sept. 13.

# Win a pair of tickets!



SUNDAY, MARCH 30TH 8 P.M.

at **Cinéma 9**

"Pre-Show"

starting at 7 p.m.

Lots of great prizes to win!

THE RECORD will draw 5 pairs of tickets Thursday, March 27th. To enter our give-away contest simply clip out 2 World Wrestling Entertainment /Cinema 9 logos that will appear on various pages of The Record between now and March 25th. Send them to:

WWE Contest

THE RECORD

Box 1200, Sherbrooke (Québec) J1H 5L6

or drop them at our office at:  
1195 Galt St. East, Sherbrooke

Drawing will take place Thursday, March 27th at 10 a.m.

## HOCKEY

## SPORTS NOTEBOOK

**Bombers bring BU grad back for safety**

The Winnipeg Blue Bombers gained stability on its defensive secondary with the re-signing of safety Tom Europe, the team announced Tuesday.

Europe, a five-foot-11, 195 Bishop's University grad, enters his 11th CFL campaign and his fifth as a member of the Blue & Gold. He was a free agent this off-season, however, chose to remain with Winnipeg. He has played in a total of 167 regular-season games, 13 playoff appearances and two Grey Cups.

Europe is an important cog in the defensive secondary of the Big Blue. His experience and leadership are two reasons why Winnipeg has the CFL's top defence year after year.

In 2002, Europe played in all 18 regular-season games for Winnipeg in 2002, as well as the West Semifinal and West Final games. His stellar play earned him West Division All-Star Team honours at safety.

**Sharks release GM Lombardi**

The San Jose Sharks fired general manager Dean Lombardi on Tuesday, capping their disappointing campaign with a complete overhaul of an organization that won the Pacific Division last season.

Lombardi, who transformed the Sharks from NHL laughingstocks to Stanley Cup contenders during seven seasons in charge, was abruptly fired by owner Greg Jamison. Assistant general manager Wayne Thomas will run the club's day-to-day operations until a successor is named.

The shocking move was made three weeks before the close of the Sharks' first regular season in six years in which they won't improve their points total from the previous season. San Jose is 26-33-6-7 this season, last in the division and 13th in the Western Conference.

**D-backs, Gonzalez reach new deal**

Luis Gonzalez, whose outstanding season in 2001 led the Arizona Diamondbacks to a World Series title, has agreed to a contract extension with the club, the club announced Tuesday.

"Our business is about commitment, a commitment from the athlete to perform to the best of his ability and an equal commitment by management to compensate the athletes accordingly," said Jerry Colangelo, Diamondbacks' Managing General Partner.

Gonzalez has batted .316 during his four-year stint with the Diamondbacks, highlighted by three trips to the All-Star Game. He has hit 142 home runs in 2,365 at bats with Arizona after hitting 107 round-trippers in 3,864 at bats prior to the December 28, 1998, trade for Karim Garcia.

**On TV****WEDNESDAY**

- **AHL: 7 p.m.**, Saint John Flames at Hamilton Bulldogs, Sportsnet.
- **NHL: 9 p.m.**, San Jose Sharks at Colodaro Avalanche, RDS, TSN.
- **SOCCER: 2:30 p.m.**, UEFA Champions League, TSN, RDS.

**Around Town**

To submit your sporting event, fax it to (819) 569-3945, email [newsroom@sherbrookerecord.com](mailto:newsroom@sherbrookerecord.com) or contact Jamie Zachary, Correspondents' Editor, or Mike Hickey at (819) 569-6345.

**New champs**

COURTESY BARRY WHITE

The Waterloo Maroons were crowned 2002/03 Yamaska Missisquoi Champions, Novice A (eight to nine year olds) last weekend after defeating the Farnham Vipers 5-3. The Maroons had an impressive record this season with 12 wins, one loss and one tie. Pictured: Front: Mathieu Fournier. Second row (left to right): Benjamin Peat, Jason Michaud, Philippe Ladouceur, Samuel Courtemanche, Charles Bessette. Third row: Harley White, Matthew Martin, Jeremie Aubut, Kristofer Van Gameren, Nicolas Belanger-Kirouac. Coaches - Gino Ladouceur and Steve Michaud.

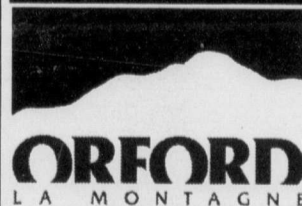
**Ward may not be enough**

By Jim Matheson  
CANWEST NEWS SERVICE

Nothing against Geoff Ward, who's kept things rolling on the shared Oiler/Habs AHL farm club in Hamilton, but I wouldn't be surprised if the Oilers are looking at Marc Habscheid to maybe run their new farm club in Toronto this fall.

The onetime Oiler can probably write his own ticket after coaching Canada's world juniors if he wants to coach an NHL farm team next year.

Ward, who replaced Claude Julien, is really auditioning for two jobs: the Oilers and the Habs, who will be looking next year, too, when they take over the Hamilton Bulldogs.

**SKI CONDITIONS SPONSORED BY:****MONT BELLEVUE**

Snow, last 24hrs (cm): 0  
Snow, last 7 days (cm): 0  
Open Trails: 8/8  
Lift Hours: 9 a.m. - 4 p.m.

**MONT GLEN**

Snow, last 24hrs (cm): 0  
Snow, last 7 days (cm): 23  
Open Trails: 32/32  
Lift Hours: 9 a.m. - 4 p.m.

**MONT ORFORD**

Snow, last 24hrs (cm): 0  
Snow, last 7 days (cm): 7

**This weekend: Sat. Q92 FM/Elan Demo Day****Sun. Global TV Day and****"No Stress" group at the Slalom Pub all weekend**

[www.skiorford.com](http://www.skiorford.com)

**Open Trails: 53/54**

Lift Hours: 9 a.m. - 3:45 p.m.

**MONTJOYE**

Snow, last 24hrs (cm): 0

Snow, last 7 days (cm): 6

Open Trails: 20/20

**OWL'S HEAD**

Snow, last 24hrs (cm): 0

Snow, last 7 days (cm): 20

Open Trails: 43/43

Lift Hours: N/A

**SKI BROMONT**

Snow, last 24hrs (cm): 0

Snow, last 7 days (cm): 15

Open Trails: 46/46

Lift Hours: 8 a.m. - 10 p.m.

**SUTTON**

Snow, last 24hrs (cm): 0

Snow, last 7 days (cm): 11

Open Trails: 53/53

Lift Hours: 9 a.m. - 4 p.m.

**JAY PEAK (VERMONT)**

Snow, last 24hrs (cm): 0

Snow, last 7 days (cm): 25

Open Trails: 75/75

Lift Hours: 9 a.m. - 4 p.m.

**In Memoriams**

**BRYANT, Kathleen (True)** - In loving memory of a dear mother and grandmother who passed away March 19, 1994.

Could we ever forget your sparkling eyes  
Or the way you brightened each day?  
Could we ever forget your smile  
Or the laughter of days gone by?  
The answer, of course, is never!  
For you were a big part of our lives  
And you'll be part of our hearts forever.

NANCY & ED  
ALLAN & CHARLES  
(grandsons)

**BRYANT, Gordon and Kay** - In loving memory of our dear parents and grandparents: Dad passed away on April 8, 1992 and Mom passed away on March 19, 1994.

We often speak of days gone by  
When we were all together,  
You left us with precious memories  
That we will treasure forever.  
Sadly missed but never forgotten.

LEE, GEORGE  
and FAMILY

**HORAN, Carl** - In loving memory of a husband, father and grandfather who passed away on March 19, 2001.

Time may pass and fade away  
But silent thoughts and memories stay.

BRENDA  
DAVID, KELLY & KEVIN  
KEITH (MELANIE)  
ASHLEY & KARLEIGH

**Card of Thanks**

**MATTHEWS** - I wish to publicly acknowledge my sincere thanks to Jocelyn Lefebvre for her kindness in translating my homily into French for the World Day of Prayer service at St. Anne's Church, Richmond on March 7, 2003.

REV. RUTH H. MATTHEWS

**Huntingville  
Alice Price**

Get well wishes go out to Dr. W.J. Klinck, Mary Scholes and Hazel Benner.

Anyone interested in buying a Megantic County Book on the old schools, call Dufferin Annesley at 819-569-3840, not Mildred Robinson.

Ray and Bev Norris and Alice Price attended the funeral of Andre Pepin at Stanstead. Sincere sympathy to Janet and the Pepin family. Andre will be missed by many for his friendship and his music.

Gary MacDonald and Alice spent a long weekend in Ontario; spent two nights with Jessie Mitchell in Kingston, and with Mark, Evelyn Marchant in Newcastle

**Deaths**

**BOWEN, Arthur** - Suddenly in Tofield, Alberta on February 28, 2003. Loving husband of Dorothy Hopps and devoted father of Arthur (Lynette) of Sherwood Park and Debbie (Joseph) Brossoit of Athelstam, Quebec and Linda (Wilkins) of Fort McMurray; 7 grandchildren and 1 great-granddaughter; 1 brother Lyman (Gale) of Belleville, Ontario and 3 sisters Marion Hill of Magog, Quebec, Lin (Joe) Smith of Mississauga, Ontario and Marjorie Bates of Dunham. Art was predeceased by one sister, Margaret Schwartz of St. Catharines, Ontario, December 14, 2002.

**DAVIS CHAMPEAU, Jean 1924-2003** - At the CHUS Fleurimont Hospital on March 17th, 2003 at the age of 79 years, beloved wife of Henry Champeau. Survived by her children: Stanley, Heather (Tom Au Yeung), Kingsley (Alice Jodoin), Gary, Kevin, Charlene, many grandchildren and great-grandchildren, her brothers: Lindon, Richard (Iola), Ronald, her sister, Kathleen, also survived by many nieces, nephews, other relatives and friends. A special thanks to Helen for her care and support. Resting at Les Résidences Funéraires Bessette, 5034 Foster, Waterloo, tel.: (450) 539-1606 or 1-888-730-6666, fax: (450) 539-3035, www.famillebessette.com. Visitation: Friday from 2 - 4 p.m., and from 7 - 9 p.m. Day of the funeral, Saturday, from 11 a.m. Funeral service will be held on Saturday, March 22nd, 2003 at 2 p.m., in the chapel. Rev. Lilian Patey officiating. Interment at the Knowlton Cemetery at a later date.

**FRENCH, Abbie Alexandra** - Peacefully at the Sawyerville Residence, Sawyerville, Que., on Monday, March 17, 2003, in her 100th year, daughter of the late Henry French and the late Emma Chaddock. Predeceased by her brother Gerald and sister-in-law Ruth. Sadly missed by her nieces: Beverly (Ralph Coote) and Debra French, her great-niece and nephews: Richard (Esther) Brazel, Laurie Brazel, Phillip and Stephanie Germaine and her great-great-niece Alex Brazel. Resting at Cass Funeral Home, 15 Station St., Sawyerville, Que., where relatives and friends may call on Friday from 7 - 9 p.m., and Saturday, March 22, 2003 from 1 - 2 p.m., followed by the funeral service at 2 p.m. Pastor Walter Gawa officiating. Interment in Eaton Cemetery. In her memory, donations of the charity of your choice would be appreciated by the family.

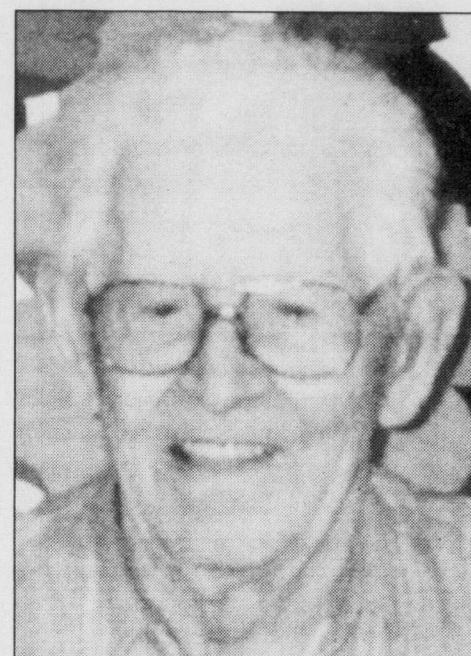
**Deaths**



**GEORGE, Mr. Allan** - At the Centre de Santé de la MRC d'Asbestos on March 16, 2003 at the age of 78 years. Mr. Allan George of Danville, husband of Mrs. Annie Coyle. Other than his wife, he leaves to mourn his children: Arthur George (Marie-Claire Normandin), Danville, Gerald George, Caledon, Ont., Peter George (Nicole Gauthier), Asbestos, Patrick George (Anita Martin), Edmonton, Alberta and Timothy George (Lorie Huchins), Highlevel, Alberta, his grandchildren: Lucy, Donovan, Dereck, Karen, Nicolas, Christopher and Matthew, his great-granddaughter Mélodie, his sisters; Barbara Farmer, Sherbrooke, Audrey Godbout, Cap-Rouge, his sister-in-law Nellie Evans (Harry), Danville, as well as many nephews, nieces, cousins, other relatives and friends. Cremation was held at Les Résidences Funéraires Fréchette et Desrochers, 560 1st Avenue, Asbestos, Que., tel.: (819) 879-2232, fax: (819) 879-6844, Noël Fréchette, pres., Sylvie Fréchette, dir. Interment will be held at the Lorne Cemetery in Kingsey Station at a later date.

**HOWIE, Mabel Frances (MDCM) McGill '36** - Passed away at Knowlton House on March 13th, 2003 at the age of 93. Sister of Freda, Vivian, Jean and Ross. Aunt of Carol, Douglas and Sacha. Great-aunt of Danielle and Eric. Predeceased by her sister Ruth. A memorial service will be held on Thursday, March 20th at Emmanuel United Church, 203 Principale, Cowansville at 2:30 p.m. In lieu of flowers, donations in her memory may be made to the charity of your choice.

**Deaths**



**LETOURNEAU, Gerard** - Peacefully at home in the presence of his family, Sunday, March 16th, 2003 at the age of 92. Beloved husband of the late Lucille Joyal. Cherished father of Pauline (Gaetan Desilets), Marcel and wife Phyllis Morse, Carmen and husband Denis Cotnoir, Jean-Luc and wife Monique Cotnoir. Loving grandfather of 15 grandchildren and 18 great-grandchildren. Gerard will also be sadly missed by many nieces, nephews, other relatives and friends. Resting at Cass Funeral Home, 900 Clough, Ayer's Cliff (819-876-5213) Friday, March 21st, 2003 from 2 - 4 and 7 - 9 p.m., and also Saturday, March 22nd from 10 - 11 a.m. The service will be in the chapel at 11 a.m., followed by interment in the Hatley United Cemetery. As a tribute to his memory, donations to the Gideon Society, 1380 Pleasant View, R.R.2 Lennoxville, Que., J1M 2A3, would be greatly appreciated by the family.

**WERYS, Magdalene Steadman (nee McLeod)** - Age 86, passed away peacefully in Thunder Bay, Ontario on Sunday, March 2, 2003. A memorial service will be held on Sunday, March 23, 2003 in Granby United Church at 2 p.m. In lieu of flowers, donations to the charity of your choice would be greatly appreciated. Arrangements in care of the Northwest Funeral Alternative, Thunder Bay, Ontario.

**MS lives here.** Multiple sclerosis never hits just one person. It affects the entire family.

**MS** Multiple Sclerosis Society of Canada  
1-800-268-7582 www.mssociety.ca

... part of your community since 1913

Résidences Funéraires

**Cass**  
Funeral Homes

6 Belvidere St., Lennoxville

A caring experienced staff at your convenience

**564-1750**  
**1-800-567-6031**

North 03-19-03			
♠ 10 8 3			
♥ A K 6 5 4			
♦ 7 5			
♣ Q 9 3			
West	East		South
♠ A Q 9 6	♠ 7 5		♠ K J 4 2
♥ 9 2	♥ 10 8 7 3		♥ Q J
♦ A Q 8 4	♦ J 10 9 2		♦ K 6 3
♣ A 5 4	♣ 10 8 7		♣ K J 6 2
Dealer: West Vulnerable: Neither			
South	West	North	East
2 NT	1 ♦ Pass	1 ♥ Pass	Pass Pass
Opening lead: ♠ 6			

Wednesday, March 19, 2003

## Vulnerability and range variations

By Phillip Alder

In a pair event, everyone plays the same deals. You and your partner receive one matchpoint for doing better than another pair when they held your cards.

This deal arose at the Manhattan Bridge Club in New York City. At all tables but one, West opened with a strong no-trump, which ended the auction. After a low-heart lead, every declarer finished three down for minus 150.

At the last table, East-West were using the weak no-trump, so West opened one diamond. After North overcalled one heart, South settled for a game-invitational two no-trump, a fair assessment with relatively weak diamonds. Note that if West had five diamonds, three no-trump would be hopeless, and it is not good even so.

West led the spade six: eight, seven (high from a doubleton), two. Now the declarer, Carol Rostad, played a low club to her king, West ducking smoothly. However, Rostad knew East to be an expert and was confident that if he had the club ace, he would have won the trick and shifted to diamonds. So, Rostad unblocked her heart honors and continued with a low club toward dummy. West went in with the ace and exited with his last club. Now West was marked with 4-2-4-3 shape.

On dummy's three heart winners, Rostad discarded one card from each suit. West erred, though, throwing three diamonds, rather than two diamonds and one spade. So, declarer ducked a diamond to bring down the ace. Now West had to give South another spade trick, so Rostad won 10 tricks via two spades, five hearts, one diamond and two clubs. Plus 180 was a top.

## It's time to put your past in perspective

### Annie's Mailbox

**Dear Annie:** As a child, my facial features were overly large, and I was teased daily by other kids. This was terribly hurtful. I never told my parents about the teasing, and I would often be bitter and angry as a result. My mother never understood why I always was so unhappy. Unfortunately, her way of dealing with my poor attitude was to hit me. I spent a lot of time crying alone in my room.

Now that I am an adult, whenever I look at my mother, I become angry all over again. She never took the time to talk to me or build a loving relationship. I have no memory of her ever hugging me or touching me in an affectionate way. The only contact was physical pain.

How do I forgive her for this? If I tell her how I feel, she will deny it and get angry. She's 65 years old and still screams at me. I am tired of being uncomfortable in her presence. Please help. — Dayton, Ohio

**Dear Dayton:** Not all parents are warm and loving, but it's time to put your past in perspective and learn how to cope with your mother. You are still afraid of her and reluctant to stand up for yourself.

Make an appointment with a good therapist who will help you work through your anger, develop strategies for dealing with Mom, and allow you, finally, to let go of this unhappiness and

find some peace. We'll be rooting for you.

**Dear Annie:** I have scleroderma, a chronic, often progressive autoimmune disease — like rheumatoid arthritis, lupus and multiple sclerosis. Scleroderma literally means "hard skin," and it causes thickening and tightening of the skin. When it affects the face and hands, it can severely alter one's facial features and make the fingers contract. Untreated, it may cause serious damage to the lungs, heart, kidneys, esophagus and gastrointestinal tract. Most doctors have never seen a case of it, and patients are often misdiagnosed. While there is no cure, there are treatment options.

Your column is a terrific format for educating the public. Please tell anyone who is suffering from scleroderma, or would like more information, to contact: The Scleroderma Foundation, 12 Kent Way, Suite 101, Byfield, MA 01922, 1-800-722-HOPE (1-800-722-4673) (www.scleroderma.org). — F.P. in Aurora, Colo.

**Dear F.P.:** One of the greatest benefits of this column is the opportunity to pass along information such as yours. Thanks for writing.

**Dear Annie:** What is the rule for magazines that are put out for clients? Sev-

eral months ago, I went to my scheduled hair appointment and brought along my 13-year-old daughter. While getting my hair colored, my daughter read magazines. She came across one with a crossword puzzle and proceeded to fill it in.

When my hairdresser noticed, she reprimanded my daughter and asked if she had been given permission to do the puzzle. My daughter became uncomfortable and embarrassed. My hairdresser then said angrily, "If she does those puzzles, there will be none for my clients to do."

Was my daughter in the wrong? Should I have said something? I have known this hairdresser for 20 years, but I haven't gone back yet. — In Need of Hair Care

**Dear Hair Care:** Magazines, including the crossword puzzles, are intended for clients to enjoy while waiting. Most shop owners wouldn't mind if your daughter filled one in, but your hairdresser apparently felt otherwise. However, it was rude to reprimand a 13-year-old girl for not knowing such a thing. Tell your hairdresser why you haven't been back, and give her a chance to apologize before your roots grow in.

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column.

## Sawyerville Women's Institute

The Sawyerville Women's Institute met at the Grapes Residence on March 5th, 2003, Lavina French as hostess.

Our president Mabel Mackay welcomed us and expressed thanks to Lavina for hosting our meeting.

To open our meeting Mabel read "Tapestry of Spring" (spring - we're all hoping!) taken from "Country Woman."

The Opening Ceremonies were the Collect for Club Women, Salute to the Flag and the Opening Ode was sung.

Motto: The earth has enough for one's need, but not enough for every one's greed.

Roll Call: What can I do to improve my health? This was responded to by the five members - exercise more, eat less, walk more, some felt they were quite healthy.

The minutes were read by the secretary, and approved as read.

Correspondence: Information re the W.I. Convention to be held in May at the Macdonald Campus, also tickets for the drawing, and more information re the F.W.I.C. Convention at Bishops in June, also the Q.W.I. Newsletter.

Treasurer's Report: Financial report of the card party was given, the proceeds were most gratifying.

The Branch wishes to express sincere thanks to all who supported our "tiny in numbers" branch with your donations, to those who helped that day, the "setting up" crew and the "cleaning up and putting away" crew. Thanks!

Convener Reports: Agriculture: Theda L. reported: Dairy farmers demonstrate in Ottawa, also 300 gathered at the Phillipsburg border crossing to protest continued importation of milk by-products. Free trade - one way only???

Citizenship & Legislation: Marguerite G. reported: Dr. Clarke of Lennoxville is giving up his practice, the patients records will go to the CLSC.

Education: Mabel M. reported: Laptop computers accepted at Alexander Galt. The Frances Taylor Bursary awarded to a Cookshire student, Jennifer Amyot. Congratulations. The students are enjoying March Break.

Home Economics & Health: Lavina reported: An article was read: Poverty is everyone's business - one half of the world's population have to live on less than \$2.00 U.S. a day, one quarter of the world's people don't have a glass of clean water. ACWW says education and training are the key to breaking the cycle of poverty.

Publicity: The report of the last W.I. meeting has been published in the Record, also the account of the card party.

The County W.I. annual meeting will be held in Sawyerville on Friday, March 14th at 1 p.m. Plans and refreshments were arranged for this.

A donation will be given to the F.W.I.C.

A card was signed to be sent to a local

resident who is ill, we all wish her a speedy recovery.

Tickets for the drawing at the Convention were sold and our branch purchased some also.

The meeting was adjourned, and turned over to Lavina for the program. Sharon (French) Brazel, Lavina's granddaughter showed us many articles that she had painted, she has been painting for four years. She has painted lamps, decorations for each season, also painting on cloth, an enjoyable pastime, Sharon said.

The drawing was won by Lavina, the winning number being drawn by her little great-granddaughter, Samantha Brazel.

We enjoyed a bountiful lunch as usual including a birthday cake (made by Theda) for Lavina who would celebrate her 85th birthday the following day. Her great-grandchildren helped her blow the candles.

Submitted by  
Theda Lowry, sec./treas.

## 90th birthday

Friends of Nancy Butters Pacaud are invited to an afternoon tea at the Colby Curtis Museum, 535 Dufferin St., Stanstead on Sunday, March 30 from 2:00 to 4:30 p.m., to give best wishes on the occasion of her 90th birthday.

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: L equals K

"VW PUPOBD UP KMO JBEJ. PAB UP UVVMDOEY. UPK'O OAEO NAEO E POED UP?" - PEKXEW RAENYE, MK RMYCVIUE EPODMKE - CO LEYFEKE RAENYE

PREVIOUS SOLUTION - "The cause in which they died will continue. Our journey into space will go on." - President Bush, on the Columbia disaster (c) 2003 by NEA, Inc. 3-19

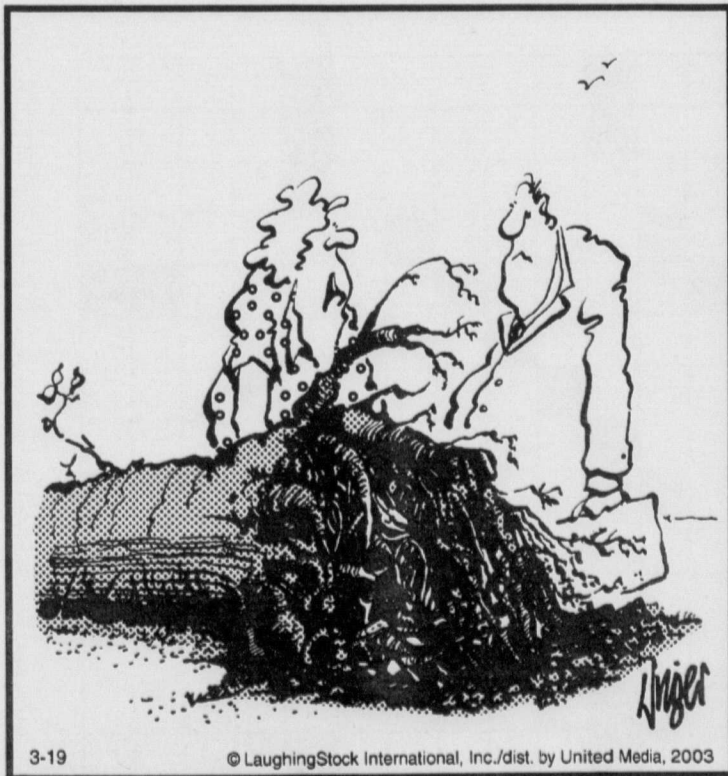
KIT N' CARLYLE



www.comics.com

© 2003 by NEA, Inc.

HERMAN



3-19

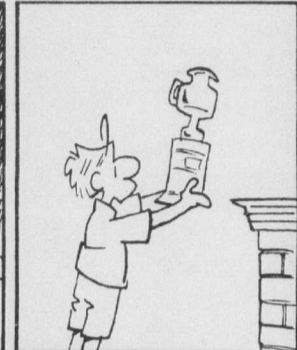
© LaughingStock International, Inc./dist. by United Media, 2003

"I let your brother use the hammock."

ALLEY OOP



ARLO & JANIS



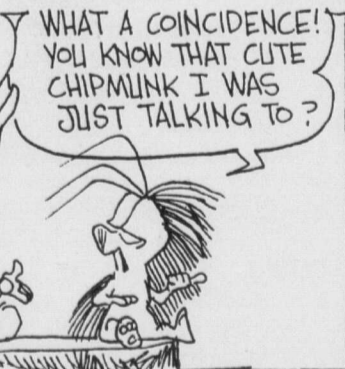
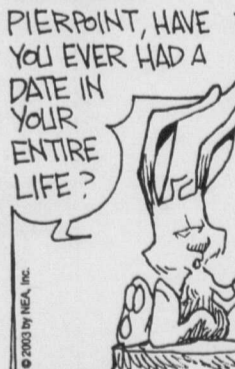
THE BORN LOSER



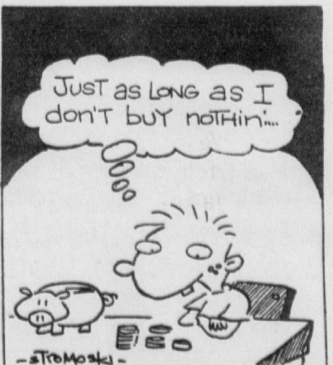
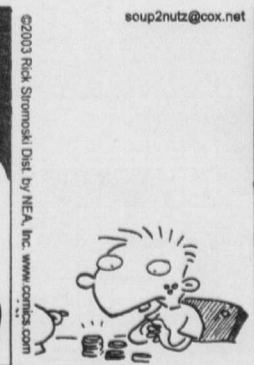
FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



3/19

©2003 Rick Stromoski Dist. by NEA, Inc. www.comics.com

soup2nutz@cox.net

-stromoski-

# St. James Guild

FOSTER

March 5th, the ladies met at the home of Dot de Solla in Waterloo.

Due to the absence of the President Frances Johnson. Vice president, Muriel Whitehead opened the meeting with everyone repeating the usual prayers.

The minutes of the last meeting were read and approved, followed by the roll call. There were nine members and one

visitor present which was Celia Gamache.

Collection was taken.

May Banks gave the treasurer's report, at the time she invited all present to attend the World Day of Prayer service at the Creek Church on Friday, March 7.

Muriel Whitehead gave the correspondence report. A card of thanks re-

ceived from Joan Jones for the sympathy card sent her loss of a sister. A thank you card received from Lucy Wright for the birthday card sent her on her 104th birthday!

Everyone is in favor of having card parties twice a month, same as last year. Weather permitting, we hope to start having card parties in May.

Was mentioned instead of fans we

may be able to put air conditioners in the hall.

Muriel closed the meeting and everyone repeated the benediction.

Dot served a most delicious lunch and everyone thanked her for her kind hospitality.

Carol Dunn offered to have the next meeting April 2.

*Stella Mizener, secretary*

## Your Birthday

Wednesday, March 19, 2003

A couple of events and happenings could turn out to be of tremendous significance for you in the year ahead and completely revise your philosophical outlook. Your new views will strengthen your character and expectations.

**PISCES** (Feb. 20-March 20) - If financial developments have presently been running in your favor, now is the time to try to do something constructive. It's a period where you can lock things down to your satisfaction.

**ARIES** (March 21-April 19) - Set the example today and be willing to make concessions when dealing with others. Associates will respond in kind and act

upon the cues you give them.

**TAURUS** (April 20-May 20) - Today is a much better day for financial transactions than yesterday was. Now is the time to capitalize on those exchanges you held off on hoping they would multiply.

**GEMINI** (May 21-June 20) - A situation may arise today where you find yourself up against someone who usually ends up outshining his or her competitors. This time you may have the edge.

**CANCER** (June 21-July 22) - Conditions in general finally look good for you, so don't do anything today to rock the boat. Flow with events as they unfold instead of doing anything that would alter their course.

**LEO** (July 23-Aug. 22) - Although

some people with whom you may be dealing today might lack direction and purpose, you won't let that hamper you. You know what you want and, more importantly, you know how to get it.

**VIRGO** (Aug. 23-Sept. 22) - Something profitable could spring loose for you today, but it won't be from out of the blue. It will come from hard work and preparation.

**LIBRA** (Sept. 23-Oct. 23) - You possess a marvelous faculty today for taking the ideas or others and reconstructing them into something extremely promising for yourself. This could occur in two instances.

**SCORPIO** (Oct. 24-Nov. 22) - There is a good chance you could be drawn into a situation today that has strong com-

petitive elements involved. Fortunately for you, the odds will be tilted in your favor.

**SAGITTARIUS** (Nov. 23-Dec. 21) - Someone who might turn out to be of considerable significance to you could enter your life at this time. This person might be introduced to you today by an old friend.

**CAPRICORN** (Dec. 22-Jan. 19) - Clearly define your objectives today and your chances for achieving them will be excellent. Be definite regarding your goals and don't let outside influences draw you off target.

**AQUARIUS** (Jan. 20-Feb. 19) - If you have faith in yourself and your ideas today, no minor setback will be able to cloud your thinking or make you less effective at what you're attempting.

## CROSSWORD

### ACROSS

- 1 Soprano Gluck
- 5 Substantial chunks
- 10 Punta del \_\_, Uruguay
- 14 In the vicinity
- 15 Cheap jewelry
- 16 Box to train
- 17 "They Shoot Horses, Don't They?" contest
- 19 Duration
- 20 Kite backdrop
- 21 Hurtin'
- 22 Burnt shade
- 24 Dislodge
- 25 Considered reflectively
- 26 For the last few days
- 29 Dorm partner
- 32 Solidarity
- 33 Diner handouts

- 34 Say pretty please
- 35 Distance unit
- 36 Tennis star Monica
- 37 Contented murmur
- 38 Lobster catcher
- 39 Two quartets
- 40 Filthy money
- 41 Photo
- 43 Noise
- 44 Large mackerel
- 45 Urban oasis
- 46 Recover again
- 48 Prison knife
- 49 Sports letters
- 52 Seed coat
- 53 Sherwood Forest figure
- 56 Woman of tomorrow?
- 57 Wake up
- 58 Emu's cousin
- 59 Actress Ward
- 60 Spirited horse
- 61 Express boredom

- 18 Ahead of time
- 23 Philosophies
- 24 Gala celebration
- 25 "Waterloo Bridge" painter
- 26 Sugar cubes
- 27 Charged particle
- 28 Carnival ride
- 29 Fill an empty flat
- 30 \_\_ Haute, IN
- 31 Heronlike bird
- 33 I want to as well
- 36 Students
- 37 Hockey disk

- 39 Fed. watchdog agcy.
- 40 Insect stage
- 42 Spanish rice dish
- 43 Poured
- 45 Distinct stage
- 46 Cloth scraps
- 47 Pennsylvania port
- 48 Twist sideways
- 49 Okinawa city
- 50 Took a plane
- 51 Far from plump
- 54 Parcel of land
- 55 Thirsty

### Tuesday's Puzzle Solved

E	L	S	E	A	L	O	T	P	H	A	S	E		
B	U	L	L	S	A	R	A	R	E	S	O	D		
B	L	U	E	S	W	I	M	I	C	I	N	G		
S	U	R	P	R	I	S	E	P	A	C	K	A	G	E
				H	A	S		L	A	B	E	L		
B	A	T	A	V	I	A		O	D	E	S	S	A	
A	L	O	N	E		P	L	O	D			M	A	N
L	I	T	T	L	E	S	O	M	E	T	H	I	N	G
E	V	E			N	E	G	S		H	O	L	D	S
R	E	D	B	U	D			K	E	E	N	E	S	T
				U	S	E	R	S		A	R	E		
B	I	R	T	H	D	A	Y	P	R	E	S	E	N	T
A	C	U	T	E		W	R	E	N		T	R	E	E
S	E	N	O	R		L	U	R	E		L	I	A	R
E	D	E	N	S		S	P	U	R		Y	E	T	I

### DOWN

- 1 Additional conjunctions
- 2 Security problem
- 3 Myriad
- 4 Circle segment
- 5 "Seven" co-star
- 6 Shop machine
- 7 Colorless
- 8 "Takin' Care of Business" grp.
- 9 Physically pleasurable
- 10 Regard highly
- 11 1985 Kentucky Derby winner
- 12 Small, mountain lake
- 13 Humorist Bombeck

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	13
14					15						16			
17					18						19			
20					21				22	23				
				24				25						
26	27	28					29					30	31	
32							33					34		
35						36					37			
38					39					40				
41			42						43					
			44					45						
46	47						48				49	50	51	
52						53	54				55			
56						57					58			
59						60					61			

By Gregory E. Paul

3/19/03

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION  
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

CLASSIFIED

**035 For Rent**  
LENNOXVILLE - New condo style apartments. Large 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 units, individual entrances, on bus line, quiet wooded area. Renting now for July 1, 2003. Please call (819) 564-4452.

**035 For Rent**  
LENNOXVILLE - Renovated apartments, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Pool. Close to town and buses. Includes hot water. (819) 823-5336.

**050 Rest Homes**  
LONDON RESIDENCE - Private room available. 24 hour care, call bell, nurse and doctor, family atmosphere. Member of A.R.R.Q. 301 London St., Sherbrooke. Call (819) 564-8415.

**100 Job Opportunities**  
WHITE HOUSE, a senior citizens home located in Stanstead, is now accepting employment applications for caregivers. Please mail resume to White House, 451 Dufferin, Stanstead, QC J0B 3E0 or call (819)876-2013

**150 Computers**  
WORMS, VIRUSES, and other PC Nasties beware! **NORDIVA** technicians are on the lookout for you! If you suspect your PC has been infected, it is time for a PC check-up. With the latest in bug-busting technology, we bring you peace of mind and the best Nasty antidote in the Townships! **Call Pol at (450) 263-9651, (819) 569-9990 or info@nordiva.com.**

**290 Articles For Sale**  
  
FURNITURE SET for sale, Sutton, QC. Solid oak construction, black iron fittings: dining table, 6 chairs with upholstered seats, sideboard, bed headboard, dresser, highboy. Entire set \$500. Pick-up and transport by purchaser. Call Lynda (450) 538-3387.

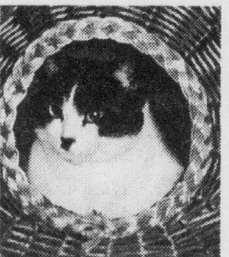
**400 Lost**  
CAT LOST in Lennoxville. Melville, male tabby, with white leg, chest and face. Tag #10128. Please call (819) 569-8997 or 822-9600 ext. 2263.

**430 Personal**  
CRIMINAL RECORD? Pardon: permanently seals a criminal record and removes the obstacles. Waiver: allows you to legally enter the US. Free information booklet. Call 1-800-661-5554. [www.pardonservicescanada.com](http://www.pardonservicescanada.com)

**100 Job Opportunities**  
HOMEWORKERS WANTED. \$529.27 weekly. Process mail or assemble products at home. (416) 703-5655, 24 hour message. [www.HomeJobSecrets.com](http://www.HomeJobSecrets.com) or write: Consumer 599B Yonge St. #259-430, Toronto, ON., M4Y 1Z4.

**140 Professional Services**  
NORTHERN-CROWN New Media: web/graphic design, e-marketing, consulting & strategy, multimedia solutions, e-Commerce development, communications. Local firm with national reach! Call (819) 569-9990, toll-free 1-866-569-9990 or email: [info@northern-crown.com](mailto:info@northern-crown.com).

**160 Music**  
HONOLULU MAGI MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, (819) 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment.

**330 Pets**  


**425 Bus. Opportunities**  
**CANDY ROUTE (Risk Free)**  
(Many Success Stories)  
(\$4K-\$8K Mo. Proven)  
[www.uturncanada.com](http://www.uturncanada.com)  
10137

**440 Miscellaneous**  
AROUND THE CLOCK. Back by popular demand! Love - Money - Life? #1 Psychics 24/7. **Mystical Connections.** \$2.99 min., 18+, 1-900-677-5872 or Visa/MC 1-877-478-4410 [www.mysticalconnections.ca](http://www.mysticalconnections.ca)

OUR BUSINESS is rapidly expanding to create the following opportunities at our Dryden facility: AZ Drivers, full-time and part-time. Qualifications include a valid AZ license, a recent driver's abstract, and a minimum of 1 year's driving experience. Criminal record search required. In exchange for your efforts, we offer an excellent salary and comprehensive benefits program. Please respond to Terminal Manager at Manitoulin Transport, 1-800-363-0988. Fax (807) 937-2431.

**145 Miscellaneous Services**  
LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

**290 Articles For Sale**  
Have something to sell? Make your classified stand out. For **\$10.00** more per day, run a **photo** with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **(819) 569-9525.**

Looking for a new home for your pet? Make your classified stand out. For **\$10.00** more per day, run a **photo** with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **(819) 569-9525.**

**#A-1 GOVERNMENT FUNDS.** Government Assistance Programs. Information for your new or existing business and farm. Take advantage of the Government Grants and Loans. Call 1-800-505-8866.

**450 Prayers**  
THANKS TO GOD for favor received with promise to publish. May the Sacred Heart of Jesus be praised, adored and glorified throughout the world forever and ever. Amen. DK

**425 Bus. Opportunities**  
MAKE 1000'S per week part-time restocking prepaid XXX adult web cards in our retail locations. Protected territories for distributors to earn ongoing residual income. Investment from \$12,995. No selling. Limited opportunity. 1-888-240-5968.

**450 Prayers**  
THANKS TO THE Blessed Virgin, Mary, St. Jude and Mother Leonie for favors granted. A.A.

CPF *Canadian Parents for French*


I'M LEARNING FRENCH

Because...

I've got a rendezvous with the world!



Join CPF - for answers and support as they discover French.



[www.cpf.ca](http://www.cpf.ca)

**It pays to advertise in the classifieds**

**TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:**  
TELEPHONE: (819) 569-9525  
(450) 242-1188

BY MAIL: Use this coupon  
IN PERSON: Come to our offices  
1195 Galt E., Sherbrooke, Quebec,  
or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:  
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
Knowlton: Monday to Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.  
DEADLINE: Sherbrooke: 12:30 p.m. working day previous to publication  
Knowlton: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER  
THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT

Minimum charge \$6.50 per day for 20 words or less; .25¢ per additional word.  
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change:  
4 to 20 insertions - less 10%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME \_\_\_\_\_ CATEGORY NUMBER \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(20 words)

MAIL THIS COUPON TO: The Record  
P.O. Box 1200  
Sherbrooke, QC J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.50) \$ 0.25¢ x \_\_\_\_\_ words x \_\_\_\_\_ days - \$ \_\_\_\_\_  
(multiply) x .07 GST \_\_\_\_\_  
SUBTOTAL \_\_\_\_\_  
(multiply) x .075 PST \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

ADVERTISER'S NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
PROVINCE \_\_\_\_\_ POSTAL CODE \_\_\_\_\_  
TEL ( ) \_\_\_\_\_

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:  
CHEQUE  MONEY ORDER  CREDIT CARD   
CREDIT CARD PAYMENT:  
MASTERCARD  VISA   
CARD NO. \_\_\_\_\_  
EXPIRATION DATE \_\_\_\_\_

**Special**

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.

**NO REFUNDS**

## Golden Age Club news

### MANSONVILLE

We held our annual meeting after lunch on Tuesday, March 4th.

Bertha Smithers presented our slate of officers. These were: Pres. Rita Mossa, Vice-Pres. George Hamelin, Treas. Louise Oliver, Sec. Huguette Levoys.

There were no new nominations, so Alfred Vintinner moved that we accept the slate of officers as read, seconded by Rita Marcoux.

Verlie Aiken read, Huguette Levoys 2003 minutes in English, and Rita Marcoux did them in French.

Louise Oliver then presented her treasurer's report, which showed a healthy bank balance for the year 2002. She told about our year's activities and donations and disbursements. All in all,

a good year.

She ended her report, saying that over the year many friends have left us for whatever reason, moved away, gone into senior homes, etc. They are not forgotten, each one has touched our lives. It is hard to part with friends. We were all saddened by the recent death of Kay Bailey. We will miss her warm friendship. She never came empty handed. She was, by nature, a giving person. We feel for George. It is a difficult time for him without the companionship and help mate in his home.

Dorothy Woodard moved that we close our meeting, there being no further business, seconded by Lila McCoy, all in favor, carried.

Rita Mossa

## Stanstead County Women's Institute

The Stanstead County W.I. met on March 12th at Hatley United Church with Hatley members as hostesses.

The County President, Debbie Smith welcomed the members and opened the meeting by repeating the Collect, The Salute to the Flag and the Lord's Prayer, followed by a moments silence for departed members.

The official welcome was given by Irene Humphrey.

Roll Call: Ayer's Cliff, 3, Hatley 8, Hatley Centre 4, Stanstead 2.

The minutes were read and approved. Helen Johnston gave the Treasurer's report, and a motion was made to give the auditor \$25.00.

Motions were made to pay the honorariums to the Secretary and Treasurer, which included postage, the bill of \$53.05 for paper used for the programs, and \$25.00 to Lynn Milot for doing the programs.

Entertainment for Convention at Macdonald was discussed, and Debbie read an information letter from Jean Furcall, and copies were to be made for each member.

Correspondence: Thank you letter from Magog Hospital for donation of \$100.00. Thank you letter from Doris Pitman, who was guest speaker at the last County meeting. From the money she received she was using it to buy supplies for hygiene bags, which will be sent to Angola.

Regarding the two cups purchased last year for the Horticulture Dept., it was decided to do the same this year, which will include the engraving.

Reporting for the essay competition, Irene Humphrey received 12 essays, 11 from Ayer's Cliff and 1 from North Hatley. A motion was made to give each student \$5.00.

Janet McLellan spoke about Convention 2003 at Bishop's University, and gave information and answered questions.

Convenors reports: All County convenors gave good reports. As each member moved the adoption of their report,

Irene Humphrey seconded the motion.

At this time Debbie thanked the members for all their help and support, and for sending her to Convention.

Debbie asked Mildred Miller to present the slate of officers and convenors and she in turn thanked Debbie for a job well done, and all the work she puts into it.

President - Debbie Smith, President-Elect - Margaret Belec, 1st Vice-President - Janet McLellan, Secretary - Aileen Lord, Treasurer - Helen Johnston.

Convenors: Agriculture - Olive Whitcomb, Health & Community Living - Margaret Belec, Education & Personal Development - Irene Humphrey, Publicity & Awareness - Aileen Lord.

Mildred Miller conducted the Installation ceremony.

A motion was made to advance money to Debbie to attend Convention, at Macdonald College, and another motion to authorize Elaine Wilson to buy more paper for the scrap book or buy a new scrap book.

On another motion it was agreed to give \$50.00 to the Ladies Dept. of the Fair.

It was decided we will continue with the sale table and tea room at the Stanstead County Fair. Gertrude Ketcham and Irene Shelden will organize the sale table.

For the tea room, Lorraine Harrison will order the supplies, and Debbie will start the coffee in the morning.

Next meeting will be at Hatley Centre. Mildred Roarke adjourned the meeting.

After repeating the W.I. grace, the members enjoyed a casserole dinner. Muriel Mosher expressed thanked for a delicious dinner.

Following this Irene Humphrey and Mildred Miller presented a very amusing skit. To conclude the afternoon the members played bingo, with many prizes being offered and members left for home after a very busy day.

Aileen Lord

### High Forest Theda Lowry 889-2734

Roland and Theda Lowry were among the guests of Kent and Lynda, Carolyn and Alec when the Villeneuve and Lowry families and other guests gathered to celebrate with Carolyn her 11th birthday.

Roland and Theda's family hosted a family dinner at the home of Kent and Lynda in honour of their father Roland's 75th birthday. A delicious dinner was served followed by birthday cake and ice cream, he was assisted in blowing out

the candles by his nine grandchildren. He was the recipient of gifts and cards, some cards especially crafted for Grampa, Roland expressed his thanks for all of these and the nice party. Guests also were Betty Moore and Albert Sylvester, Roberta and another close friend were unable to be present.

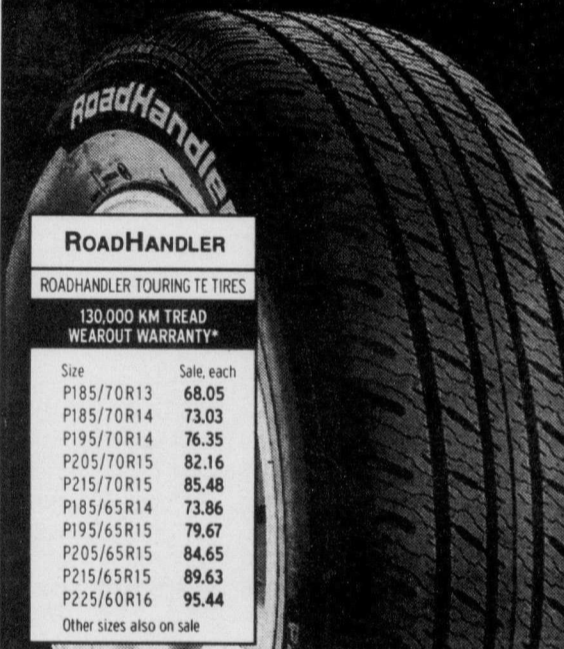
We also enjoyed visits with Muriel Prescott, Mary Nutbrown and Betty Moore on separate occasions.

## RoadHandler® passenger tires on sale!

Excludes 'More Value' tires

### New at Sears! ROADHANDLER TOURING TE PASSENGER TIRES

Sale, from **63<sup>99</sup>** each. P175/70R13  
#39000 series.



**ROADHANDLER**  
ROADHANDLER TOURING TE TIRES  
130,000 KM TREAD WEAROUT WARRANTY\*

Size	Sale, each
P185/70R13	68.05
P185/70R14	73.03
P195/70R14	76.35
P205/70R15	82.16
P215/70R15	85.48
P185/65R14	73.86
P195/65R15	79.67
P205/65R15	84.65
P215/65R15	89.63
P225/60R16	95.44

Other sizes also on sale

\*Complete warranty details at Sears

**SEARS**  **auto care™**

SALE PRICES END SATURDAY, MARCH 22, 2003, WHILE QUANTITIES LAST

**Our services:** Alignment • Brakes • Cooling System • Lube • Oil and Filter • Tune-up • and much more!



**SEARS**

...only at Sears

**CENTRE DE  
L'AUTO  
563-4821**

OPEN ON SUNDAY  
FROM 10 a.m. TO 5 p.m.



ROADHANDLER ESPRIT PLUS  
PASSENGER TIRES  
Sale, from **45<sup>99</sup>** each. P155/80R13  
100,000 km Tread Wearout Warranty\*  
#38000 series Other sizes, sale 56.09-97.74 each

DUNLOP® ROVER AT  
SUV/LIGHT TRUCK TIRES  
Sale, from **98<sup>99</sup>** each. P205/75R15  
#25000 series  
Other sizes, sale 112.49-170.99 each

